

ИНН: 5018128280
КПП: 501801001
ОГРН: 1085018005522

Р/С: 40702810022000011815 в АКБ «Абсолют Банк» (ЗАО) г.
Москва
БИК: 044525976 К/С: 301018105000000000976
ОГРН: 1027700024560

УТВЕРЖДАЮ
Генеральный директор
ООО "ВЕГАС"
И.Н. Бабушкин
«04» сентября 2023 г.



**Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и
лимфодренажа LymphaNorm
по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021**

Руководство по эксплуатации с паспортом

Версия 2.0

Настоящее руководство по эксплуатации с паспортом (в дальнейшем - руководство), удостоверяет гарантированные предприятием-изготовителем основные параметры и технические характеристики аппарата LymphaNorm (в дальнейшем - аппарат), предназначено для изучения сведений, необходимых для правильной эксплуатации аппарата и поддержания его в постоянной готовности к действию.

1. Техническое описание

1.1. Введение

1.1.1. Техническое описание предназначено для изучения аппарата, содержит описание его устройства и принципа действия, а также технические характеристики и другие сведения, необходимые для полного использования возможностей аппарата.

1.1.2. Изделия медицинского назначения подлежат обязательной государственной регистрации и сертификации (декларированию) в порядке, предусмотренном законодательством РФ.

1.1.3. **ВНИМАНИЕ!** Модификация изделия не допускается!

1.1.4. Области применения медицинского изделия: лечебно-профилактические учреждения широкого профиля.

1.1.5 Режим применения аппарата: многократное циклическое использование.

1.1.6 Вид контакта с организмом человека – кратковременный контакт с неповрежденной кожей.

1.1.7 Информация о потенциальных потребителях медицинского изделия:

Пользователи, операторы: квалифицированный медицинский персонал, врачи, имеющие разрешения для работы с МИ.

Пациенты: лица, которые нуждаются в компрессионной терапии.

1.2. Назначение и указания по применению

1.2.1. Аппарат предназначен для компрессионной терапии.

1.2.2. Аппарат рекомендован к применению в лечебно-профилактических учреждениях широкого профиля. Аппарат может применяться по назначению врача и под контролем медицинского персонала.

1.3. Основные технические данные

1.3.1. По воспринимаемым механическим воздействиям аппарат относится к группе 2 по ГОСТ Р 50444 – переносные, не предназначенные для работы при переносках и передвижениях в пределах лечебного учреждения.

1.3.2. В части защиты от поражения электрическим током аппарат выполнен по ГОСТ Р МЭК 60601-1:

- для исполнений LymphaNorm Lympha Light (UAM-8450); LymphaNorm PRO (UAM-8400); LymphaNorm PRO 2 (UAM-8500); LymphaNorm Master (UAM-12000) электробезопасность класс I, рабочая часть тип BF.

- для исполнений LymphaNorm Smart (UAM-8700); LymphaNorm Relax (UAM-6000); LymphaNorm Prior (UAM-8100); LymphaNorm Control (UAM-9100); LymphaNorm Balance (UAM-9406) электробезопасность класс II, рабочая часть тип BF.

1.3.3. В зависимости от потенциального риска применения аппарат относится к классу 2а по ГОСТ Р 31508.

1.3.4 Степень пыле-влагозащиты IPX0 по ГОСТ 14254. Т.к. данный аппарат разрешается использовать только в больницах, санаториях, клиниках и т.п., то защита для данного аппарата определяется как IPX0, что согласно НД не требует указания на маркировке.

1.3.4. Аппарат предназначен для работы в сухих закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающей среды от +10°C до +35°C и относительной влажности не более 80% при температуре + 25°C. Вид климатического исполнения - УХЛ 4.2 по ГОСТ 15150.

1.3.5. Аппарат должен работать от сети переменного тока частотой 50 Гц и напряжением (230 ±23) В.

1.3.6. Мощность, потребляемая аппаратом от сети переменного тока, должна быть:

№	Исполнение	Потребляемая мощность, ВА., не более
1	LymphaNorm Smart (UAM-8700)	20
2	LymphaNorm Relax (UAM-6000)	30
3	LymphaNorm Prior (UAM-8100)	30
4	LymphaNorm Control (UAM-9100)	30
5	LymphaNorm Balance (UAM-9406)	30
6	LymphaNorm Light (UAM-8450)	30
7	LymphaNorm Pro (UAM-8400)	40
8	LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)	70
9	LymphaNorm Master (UAM-12000)	70

1.3.7 Диапазон давления аппарата должен быть:

№	Исполнение	Диапазон давления, мм рт.ст.
1	LymphaNorm Smart (UAM-8700)	50÷200 с шагом 50
2	LymphaNorm Relax (UAM-6000)	50÷200 с шагом 50
3	LymphaNorm Prior (UAM-8100)	50÷200 с шагом 50
4	LymphaNorm Control (UAM-9100)	30÷220 с шагом 5
5	LymphaNorm Balance (UAM-9406)	40÷250 с шагом 40
6	LymphaNorm Light (UAM-8450)	20÷200 с шагом 30
7	LymphaNorm Pro (UAM-8400)	1÷200 с шагом 1
8	LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)	1÷200 с шагом 1
9	LymphaNorm Master (UAM-12000)	40÷120 с шагом 5

1.3.8 Количество режимов работы аппарата должно быть:

№	Исполнение	Количество режимов
1	LymphaNorm Smart (UAM-8700)	3
2	LymphaNorm Relax (UAM-6000)	2
3	LymphaNorm Prior (UAM-8100)	4
4	LymphaNorm Control (UAM-9100)	4
5	LymphaNorm Balance (UAM-9406)	4
6	LymphaNorm Light (UAM-8450)	4
7	LymphaNorm Pro (UAM-8400)	6
8	LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)	6
9	LymphaNorm Master (UAM-12000)	5

1.3.9 Настройка времени процедуры аппарата должна быть:

№	Исполнение	Диапазон времени, мин
1	LymphaNorm Smart (UAM-8700)	15; 30
2	LymphaNorm Relax (UAM-6000)	15; 30
3	LymphaNorm Prior (UAM-8100)	15
4	LymphaNorm Control (UAM-9100)	15÷95 с шагом 1
5	LymphaNorm Balance (UAM-9406)	10; 20; 30; 45
6	LymphaNorm Light (UAM-8450)	10; 20; 30; 45
7	LymphaNorm Pro (UAM-8400)	5÷95 с шагом 5
8	LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)	5÷95 с шагом 5
9	LymphaNorm Master (UAM-12000)	5÷95 с шагом 1

1.3.10 Количество камер в аппарате должно быть:

№	Исполнение	Количество камер
1	LymphaNorm Smart (UAM-8700)	4
2	LymphaNorm Relax (UAM-6000)	4
3	LymphaNorm Prior (UAM-8100)	4
4	LymphaNorm Control (UAM-9100)	4
5	LymphaNorm Balance (UAM-9406)	6
6	LymphaNorm Light (UAM-8450)	6
7	LymphaNorm Pro (UAM-8400)	6
8	LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)	6
9	LymphaNorm Master (UAM-12000)	12

1.3.11 Аппарат должен обеспечивать звуковую сигнализацию, в течение не более 2х секунд по истечению времени таймера, в виде прерывистого звукового сигнала, который можно прервать, нажав на кнопку "Пуск-Стоп".

1.3.12 Время выхода аппарата на рабочий режим должно быть не более 5 с.

1.3.13 Аппарат в соответствии с ГОСТ Р МЭК 60601-1 является аппаратом продолжительного режима работы. Аппарат должен обеспечивать нормальную работу в течение более 8 часов.

1.3.14 Габаритные размеры аппарата должны быть:

№	Исполнение	Ширина, ±5мм	Глубина, ±5мм	Высота, ±5мм
1	LymphaNorm Smart (UAM-8700)	204	240	127
2	LymphaNorm Relax (UAM-6000)	204	240	127
3	LymphaNorm Prior (UAM-8100)	204	240	127
4	LymphaNorm Control (UAM-9100)	204	240	127
5	LymphaNorm Balance (UAM-9406)	195	265	180
6	LymphaNorm Light (UAM-8450)	410	302	194
7	LymphaNorm Pro (UAM-8400)	410	302	194
8	LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)	410	310	194
9	LymphaNorm Master (UAM-12000)	410	310	194

1.3.15 Масса аппарата должна быть:

№	Исполнение	Масса, кг
1	LymphaNorm Smart (UAM-8700)	1,8±0,1
2	LymphaNorm Relax (UAM-6000)	1,5±0,1
3	LymphaNorm Prior (UAM-8100)	1,5±0,1
4	LymphaNorm Control (UAM-9100)	1,8±0,1
5	LymphaNorm Balance (UAM-9406)	2,4±0,1
6	LymphaNorm Light (UAM-8450)	4,8±0,2
7	LymphaNorm Pro (UAM-8400)	6,8±0,2
8	LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)	4,8±0,2
9	LymphaNorm Master (UAM-12000)	6,8±0,2

1.3.16 Параметры манжет и расширителей.

1.3.16.1 Параметры манжеты для ног.

1.3.16.1.1 Манжета для ног выпускается размера L.

1.3.16.1.2 Длина шланга должна быть 1,22±0,05 м.

1.3.16.1.3 Масса манжет должна быть:

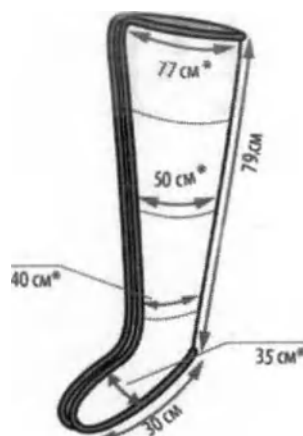
– Манжета для ног 4 камеры: 620±20 г.;

– Манжета для ног 6 камер: 700±30 г.;

– Манжета для ног 12 камер: 850±50 г.

1.3.16.1.4 Манжета для ног может иметь 4 или 6 или 12 камер.

1.3.16.1.5 Размеры манжеты для ноги должны быть:



* - указана длина окружности

Допуск по размеру составляет ± 3 см.

1.3.16.2 Параметры манжеты для руки

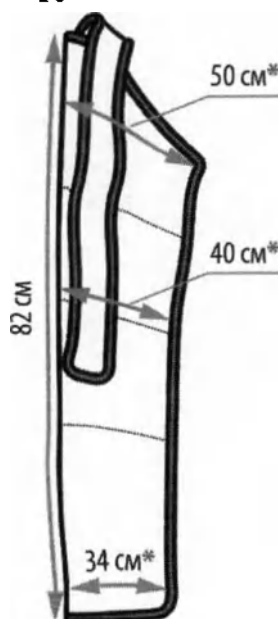
1.3.16.2.1 Длина планга должна быть $1,15 \pm 0,05$ м.

1.3.16.2.2 Масса манжеты должна быть:

- Манжета для руки 4 камеры: 600 ± 10 г.;
- Манжета для руки 4 камеры с расширителем: 650 ± 10 г.;
- Манжета для руки 6 камер: 850 ± 10 г.;
- Манжета для руки 12 камер: 1060 ± 10 г.

1.3.16.2.3 Манжета для руки может иметь 4 или 6 или 12 камер.

1.3.16.2.4 Размеры манжеты для руки должны быть:



* - указана длина окружности.

Допуск по размеру составляет ± 3 см.

1.3.16.3 Параметры манжеты для талии

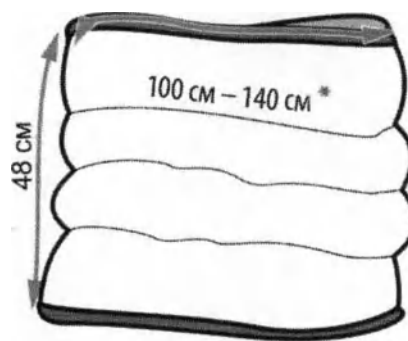
1.3.16.3.1 Длина планга должна быть $1,5 \pm 0,05$ м.

1.3.16.3.2 Масса манжеты должна быть:

- Манжета для талии 4 камеры: 810 ± 80 г.;
- Манжета для талии 6 камер: 980 ± 10 г.;

1.3.16.3.3 Манжета для талии может иметь 4 или 6 камер

1.3.16.3.4 Размеры манжеты для талии должны быть:



* - указана длина окружности

Допуск по размеру составляет ± 3 см.

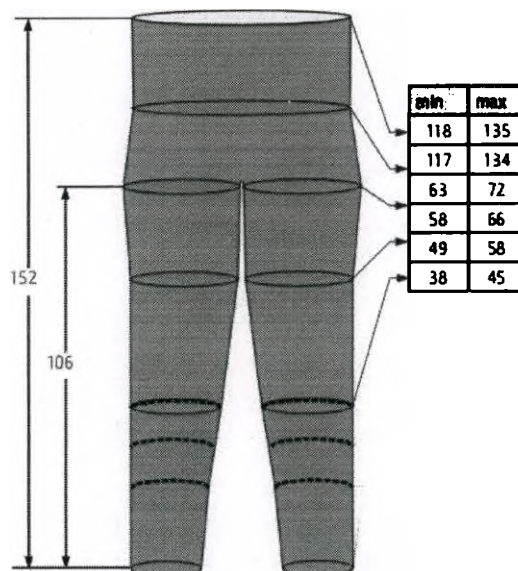
1.3.16.4 Параметры манжеты комбинезона

1.3.16.4.1 Длина шланга должна быть $0,61 \pm 0,05$ м.

1.3.16.4.2 Масса манжеты должна быть: $3,95 \pm 0,1$ кг.

1.3.16.4.3 Манжета комбинезон имеет 12 камер.

1.3.16.4.4 Размеры манжеты комбинезона должны быть:



Допуск по размеру составляет ± 3 см.

1.3.16.5 Параметры манжеты-шорт

1.3.16.5.1 Длина шланга должна быть $1,36 \pm 0,05$ м.

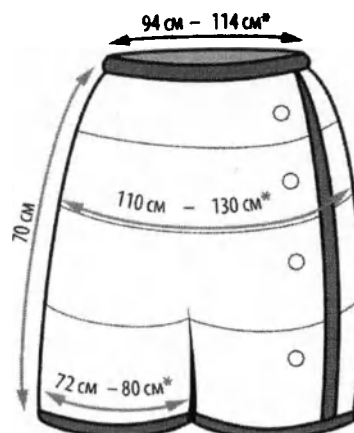
1.3.16.5.2 Масса манжеты должна быть:

– Манжета-шорты 4 камеры: $1,65 \pm 0,1$ кг.;

– Манжета-шорты 6 камер: $1,85 \pm 0,1$ кг.;

1.3.16.5.3 Манжета-шорты может иметь 4 или 6 камер.

1.3.16.5.4 Размеры манжеты-шорт должны быть:



Допуск по размеру составляет ± 5 см.

1.3.16.6 Параметры расширителя манжеты

1.3.16.6.1 Размеры расширителя должны быть:



1.3.16.6.2 Масса расширителя должна быть:

- Расширители манжеты для рук: 60 ± 1 г.;
- Расширители манжеты для ног: 70 ± 1 г.;
- Расширители для манжеты-комбинезона: 130 ± 10 г.;

1.3.17 Манжеты до разрыва должны выдерживать давление не менее 450 мм.рт.ст.

1.3.18 Параметры сетевого кабеля

1.3.18.1 Длина сетевого кабеля должна быть $1,5 \pm 0,01$ м.

1.3.18.2 Масса сетевого кабеля должна быть 95 ± 5 г.

1.3.19 Параметры соединительного планга

1.3.19.1 Соединительный планг должен быть длиной $1,35 \pm 0,05$ м.

1.3.19.2 Масса соединительного планга должна быть:

- для LymphaNorm Master и LymphaNorm PRO: 635 ± 10 г.;
- для LymphaNorm Balance: 390 ± 10 г.;
- для LymphaNorm Smart, Relax, Prior, Control: 135 ± 10 г.;

1.3.20 Параметры пульта дистанционного управления

1.3.20.1 Размеры пульта дистанционного управления (ДхШ) должны быть $(126 \times 50) \pm 1$ мм.

1.3.20.2 Масса пульта дистанционного управления 60 ± 1 г.;

1.3.21 Параметры пластин для стопы

1.3.21.1 Размеры пластин для стоп (ДхШ) должны быть $(126 \times 50) \pm 1$ мм.

1.3.21.2 Масса пластин для стопы 50 ± 1 г.;

1.3.22 Срок службы аппарата не менее 5 лет. Средняя наработка на отказ не менее 2000 часов. По истечении 5 лет с момента ввода аппарата в эксплуатацию аппарат необходимо передать в уполномоченную организацию, осуществляющую техническое обслуживание аппарата, и получить заключение данной организации о возможности дальнейшей эксплуатации.

1.3.23 Для работы аппаратов используется следующее программное обеспечение:

- Наименование: LymphaNorm Software.
- Версия: 1.0.
- Год выпуска: 2020.
- Класс В по ГОСТ Р МЭК 62304.

1.3.24 Вид медицинского изделия в соответствии с номенклатурной классификацией медицинских изделий 157940 (согласно приказа министерства здравоохранения Российской Федерации №4н от 06.06.2012).

1.3.25 По электромагнитной совместимости аппарат соответствует ГОСТ Р МЭК 60601-1-2.

1.4. Комплектность

Комплектность поставки аппарата указана в таблице 1.

Таблица 1.

№	Наименование	Количество, шт.
1	Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021*	1

* - исполнение выбирается из числа представленных в приложении 1

1.5. Требование к персоналу

Медицинский и обслуживающий персонал, который будет эксплуатировать Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm должен пройти соответствующее обучение у сертифицированного представителя фирмы производителя.

1.6. Информация о потенциальных потребителях медицинского изделия

Пользователи, операторы: квалифицированный медицинский персонал, врачи, имеющие разрешения для работы с МИ.

Пациенты: лица, которые нуждаются в компрессионной терапии.

1.7. Информация о наличии в медицинском изделии лекарственного средства для медицинского применения, материалов животного и (или) человеческого происхождения

Изделие не содержит лекарственных средств для медицинского применения, материалов животного и (или) человеческого происхождения.

2. Руководство по эксплуатации

2.1 Принцип работы

Массажное воздействие прибора посредством последовательного сдавливания и расслабления мышц способствует стимуляции лимфатических сосудов на обрабатываемом участке конечности пациента, а также ускорению и улучшению лимфотока и оттока лимфатической жидкости из мест скопления. Направленный массаж стимулирует отток лимфатической жидкости к туловищу, вследствие чего она соединяется со здоровой лимфой и возвращается кровоток. Направленный компрессионный массаж также способствует уменьшению венозного отека и стимуляции венозного оттока из проблемных зон.

2.2 Показания к применению

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm предназначен для компрессионной терапии в лечебно-профилактических учреждениях широкого профиля.

Показания к применению

- Отек мягких тканей конечностей различной этимологии;
- Венозная недостаточность;
- Варикозное расширение вен;
- Ускорение и облегчение процесса заживления ран;
- Облегчение мышечных спазмов;
- Снятие усталости ног;
- Проводить реабилитацию после хирургических вмешательств.

Противопоказания к применению:

- Приступы внезапной боли или онемения конечностей;
- Тяжелая степень атеросклероза или другие ишемические сосудистые заболевания;
- Сердечная недостаточность вследствие неустойчивого кровяного давления;
- Установленный или предполагаемый тромбоз глубоких вен (ТГВ);
- Тромбофлебит;
- Гангрена;

- Дерматит;
- Тяжелое воспаление и нагноение конечностей различной этимологии;
- Перенесенная операция по пересадке кожи ранее 90 дней;
- Наличие переломов;
- Электронные медицинские имплантируемые приборы;
- Менструация и беременность;
- Сердечно-сосудистая недостаточность второй и третьей степени.

Побочные действия:

- возможно повышенное мочеотделение.

2.3 Меры безопасности

2.3.1 Общие инструкции по технике безопасности

Пожалуйста, внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и ознакомьтесь с показаниями и противопоказаниями до начала работы с прибором. При возникновении каких-либо сомнений до начала терапии обратитесь за консультацией к вашему врачу или специалисту.

2.3.2 Система естественного открытия клапанов

В случае отключения электричества или перебоев в его подаче происходит открытие всех клапанов, ведущее к естественному стравливанию давления из всех воздушных камер манжет (элементов).

2.3.3 Аварийное отключение

В случае опасности или если пациент испытывает дискомфорт и хочет немедленно прекратить лечение, просто нажмите кнопку выключения. Все клапаны откроются, что позволит сбросить давление и сдуть все воздушные камеры манжет.

2.3.4 Возможность "единого" подключения

Единый разъем пучка шлангов подачи воздуха обеспечивает легкое соединение с блоком подачи воздуха через защелку.

2.3.5 Нумерация воздушных камер

Каждый шланг пронумерован для обеспечения пользователю правильного порядка подачи давления.

2.3.6 Быстрое, безопасное снятие манжет (элементов)

Каждая манжета (элемент) снабжена застежкой велькро (липучка) или молнией, позволяющими быстрое и безопасное снятие.

2.3.7 Предохранитель перегрузки

Устройство подачи сжатого воздуха снабжено предохранителем перегрузки на случай короткого замыкания.

2.3.8 Расшифровка знаков «Внимание!» и «Осторожно!»

Во время эксплуатации оборудования необходимо тщательно соблюдать и следовать всем предупреждениям и правилам техники безопасности при работе с оборудованием.

Также, при работе с прибором необходимо соблюдать все принятые и общие установленные правила техники безопасности при работе с электротехническим оборудованием.

Все работы по техническому обслуживанию и ремонту оборудования должны выполняться только специально обученным и уполномоченным персоналом.

	Внимание! Опасность взрыва! Аппарат категорически запрещается использовать в помещениях, где хранятся горючие газы, в том числе легко воспламеняющиеся газы для анестезии.
	Внимание! Опасность поражения электрическим током! Следите за тем, чтобы ни в одну из частей системы прибора никогда не попадала вода и другие жидкости. Аппарат категорически запрещается промывать посредством погружения в жидкий раствор.
	Внимание! Опасность поражения электрическим током! Во избежание поражения электрическим током, категорически запрещается самостоятельно вскрывать корпус блока подачи воздуха для накачивания манжеты. Ни в коем случае не пытайтесь ремонтировать блок подачи сжатого воздуха самостоятельно. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту оборудования должны выполняться только специально обученным и уполномоченным персоналом. В случае обслуживания и ремонта оборудования неуполномоченным персоналом предоставляемая гарантия аннулируется.
	Осторожно! Во избежание риска поражения электрическим током изделие должно присоединяться только к сетевому питанию, имеющему защитное заземление
	Осторожно! Для подключения аппаратуры необходимо использовать только кабели и дополнительное оснащение, одобренное компанией ООО «ВЕГАС». Использование других кабелей и фурнитуры может привести к повреждению оборудования или нарушению точности измерений и показаний прибора. Использование комплектующих, кроме указанных в настоящем документе, может привести к повышенному излучению электромагнитных помех или снижению уровня электромагнитной помехоустойчивости оборудования, что может привести к неправильной работе аппарата.
	Осторожно! Используйте только одобренные компанией ООО «ВЕГАС» комбинации манжет и соответствующих расширителей.
	Осторожно! Аппарат не рекомендуется хранить при температуре, находящейся за пределами установленного диапазона: от минус 50°C до плюс 40°C.
	Осторожно! Перед очисткой оборудования блок подачи воздуха для накачивания манжеты необходимо всегда выключать из розетки электропитания. Перед тем, как снова включать прибор в розетку, необходимо дождаться, пока он полностью высохнет после очистки.

2.4 Описание и работа

2.4.1 Аппарат представляет собой прибор для пневмокомпрессионной терапии в режиме последовательного и постепенного массажа конечностей и туловища.

Система состоит из следующих комплектующих:

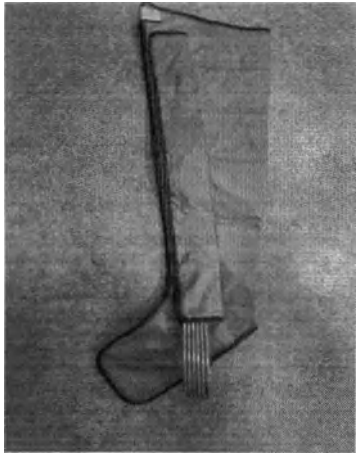
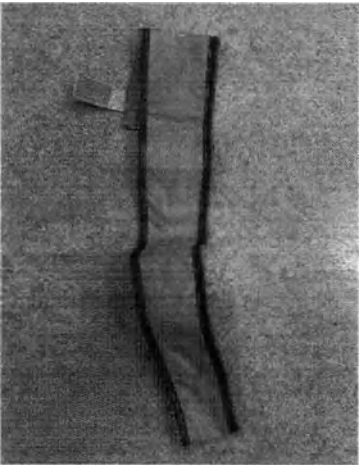
1. Основное устройство (аппарат) является основной рабочей частью. Данный прибор предназначен для подачи воздуха под установленным регулируемым давлением для накачивания камер манжеты, которая надевается на обрабатываемую зону тела пациента.

2. Шланги, через которые сжатый воздух подается от блока подачи сжатого воздуха к каждой из камер манжеты.

3. Манжета, которая крепится вокруг подлежащей компрессионному воздействию зоны тела пациента. Каждая манжета состоит из максимум 12 перекрывающихся воздушных камер. Воздушные камеры манжеты последовательно наполняются воздухом под давлением, подаваемым от аппарата. После накачивания всех камер манжеты и компрессионного воздействия на всю подвергающуюся терапии зону конечностей, происходит спуск давления из камер манжеты прибора, после чего следует небольшой перерыв. Затем процесс начинается

заново и повторяется в указанной последовательности до полного завершения лечебной процедуры.

Наименование изделия	Описание	Изображение
Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm	Аппарат является корпусом для фиксации блоков управления для проведения пневмокомпрессионной терапии	
Кабель сетевой	Для подачи электропитания в прибор (LymphaNorm Lympha Light (UAM-8450); LymphaNorm PRO (UAM-8400); LymphaNorm PRO 2 (UAM-8500); LymphaNorm Master (UAM-12000))	
Соединительный шланг	Шланги, через которые сжатый воздух подается от блока подачи сжатого воздуха к каждой из камер манжеты	
Пластины для стоп	Изделия используются совместно с манжетами для ног, для дополнительного массажного эффекта	

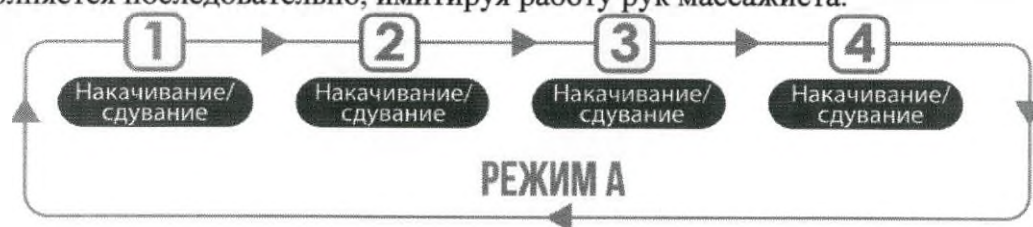
Пульт дистанционного управления	пульт используется для управления основными параметрами аппарата, а также для экстренной остановки устройства без необходимости вставать из положения, в котором проводится процедура (LymphaNorm Control (UAM-9100))	
Манжета	Изделие, состоящее из воздушных камер, предназначенное для проведения компресссионной терапии. Манжеты бывают следующих видов: для ног, для рук, для талии, манжета-шорты; манжета-комбинезон	
Расширитель манжеты	Изделие необходимое для увеличения и расширения манжеты	

2.4.2 Режимы работы аппарата

2.4.2.1 LymphaNorm Relax (UAM-6000)

Режимы работы аппарата следующие:

- Режим "А" - режим массажа, поочередное надутие всех камер по одной снизу вверх. Воздух подается в одну камеру, затем спускается. Также с последующими камерами. Массаж выполняется последовательно, имитируя работу рук массажиста.



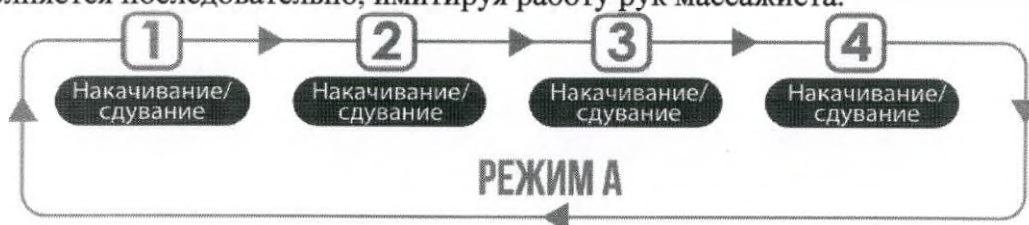
- Режим "В" - режим Лимфодренажа. Последовательное накачивание камер с 1 по 4 с удержанием давления в них. Затем одновременный спуск воздуха из всех камер. Данный вид лимфомассажа обеспечивает ток лимфы в правильном направлении.



2.4.2.2 LymphaNorm Prior (UAM-8100)

Режимы работы аппарата следующие:

- Режим "А" - режим массажа, поочередное надутие всех камер по одной снизу вверх. Воздух подается в одну камеру, затем спускается. Также с последующими камерами. Массаж выполняется последовательно, имитируя работу рук массажиста.



- Режим "В" - режим Лимфодренажа. Последовательное накачивание камер с 1 по 4 с удержанием давления в них. Затем одновременный спуск воздуха из всех камер. Данный вид лимфомассажа обеспечивает ток лимфы в правильном направлении.



- Режим "С" - "Пульсирующий массаж". Данный режим осуществляет проведение интермиттирующего массажа. Данная разновидность предполагает накачивание всех четырех камер и одновременный спуск воздуха.



- Режим "POINT" - точечный режим. Надутие и работа любой из четырех камер (стопа, голень, колено или бедро). Наилучшее воздействие на самые проблемные зоны. Данный режим позволяет имитировать мануальный массаж.

- Режим "POINT" - точечный парный режим. Надутие двух камер «1+2» или «3+4». Данный режим позволяет имитировать мануальный массаж.



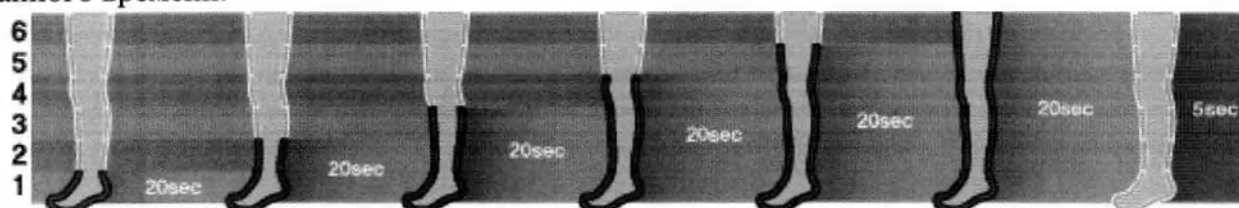
- Автоматический режим. Сочетание разных программ (в т.ч. и надутие не находящихся рядом камер «1+3» или «2+4») в определенной последовательности.

Режим "В" ► Режим избирательного массажа ► Режим «С» ► Режим "А" ► Режим избирательного массажа ► Режим «В» ► Режим «С» ► Режим «А»

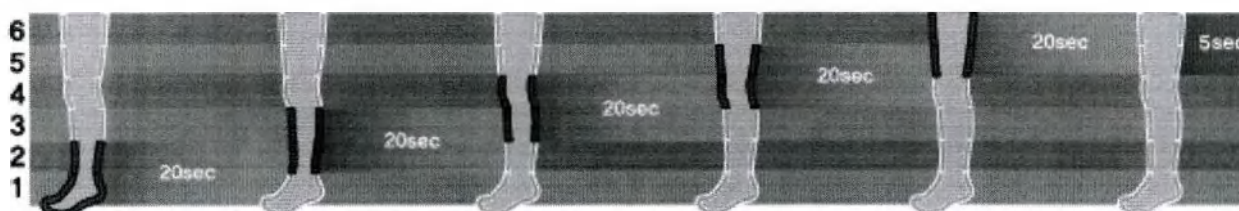
2.4.2.3 LymphaNorm Pro (UAM-8400)

Режим работы аппарата следующий:

- Режим "А" Лимфомассаж. Каждая камера в манжете поочередно надувается, но воздух не спускается сразу, а задерживается, тем самым не давая жидкости отхлынуть обратно, и направляет ее к пунктам выброса - Камера 1 давление (20 сек)-Камера 1,2 давление (20 сек)-Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 Сброс (5 сек)-Повторяется до заданного времени.

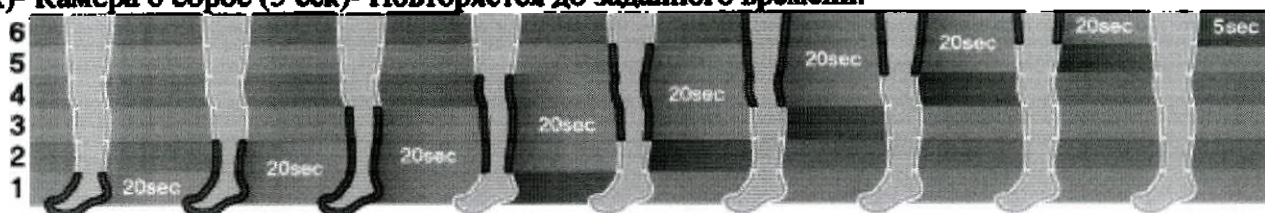


- Режим "В" применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1 сброс / камера 2,3 давление (20 сек)- Камера 2 сброс / камера 3,4 давление (20 сек)- Камера 3 сброс / камера 4,5 давление (20 сек)- Камера 4 сброс / камера 5,6 давление (20 сек)- Камера 5,6 сброс (5 сек)-Повторяется до заданного времени.

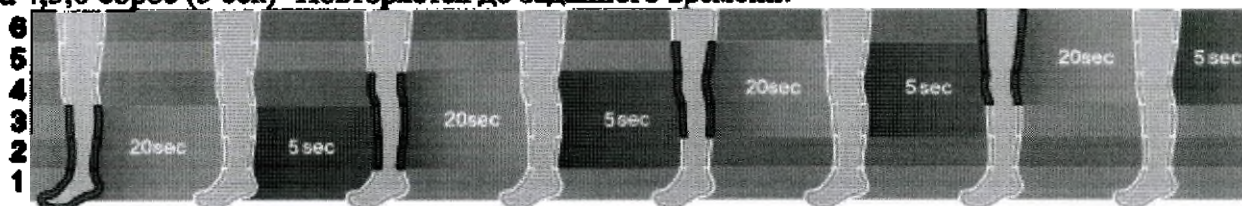


- Режим "С" Разминающий массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1 давление (20 сек)-

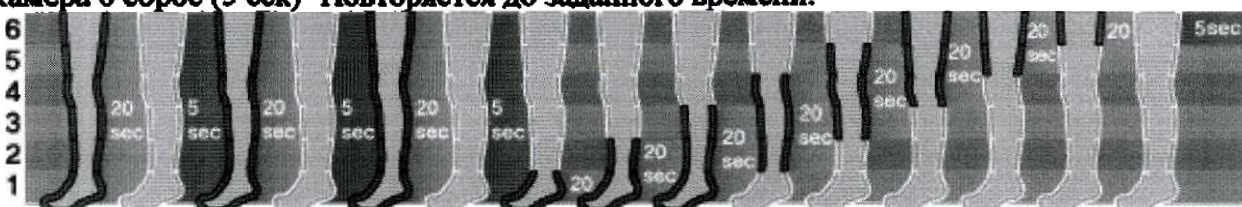
Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1 сброс / камера 2,3,4 давление (20 сек)- Камера 2 сброс / камера 3,4,5 давление (20 сек)- Камера 3 сброс / камера 4,5,6 давление (20 сек)-4 сброс / камера 5,6 давление (20 сек)- Камера 5 сброс / камера 6 давление (20 сек)- Камера 6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



- Режим "D" Интенсивный массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 сброс (5 сек)- Камера 2,3,4 давление (20 сек)- Камера 2,3,4 сброс (5 сек)- Камера 3,4,5 давление (20 сек)- Камера 3,4,5 сброс (5 сек)- Камера 4,5,6 давление (20 сек)- Камера 4,5,6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



- Режим "E" Динамический массаж путем частичного или полного сжатия/ сброса воздуха в камерах с 1 по 6 - Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Камера 1 давление (20 сек)- Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1 сброс / камера 2,3,4 давление (20 сек)- Камера 2 сброс / камера 3,4,5 давление (20 сек)- Камера 3 сброс / камера 4,5,6 давление (20 сек)- Камера 4 сброс / камера 5,6 давление (20 сек)- Камера 5 сброс / Камера 6 давление (20 сек)- Камера 6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



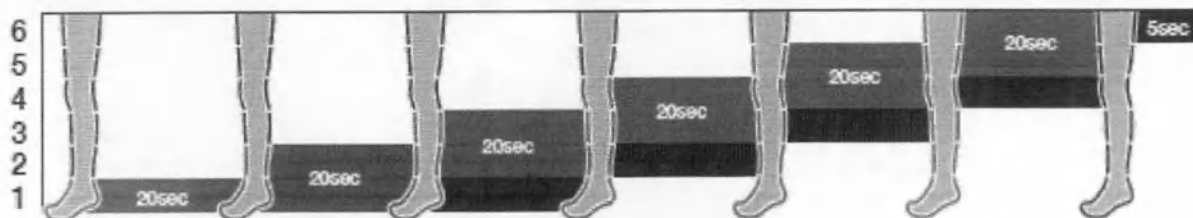
- Режим "F" – динамический массаж путем частичного или полного сжатия/ сброса воздуха в случайных камерах.

- Режим "REVERS" – выберите данный режим и режимы будут работать в обратном порядке. Данный режим не применим к режимам "E" и "F".

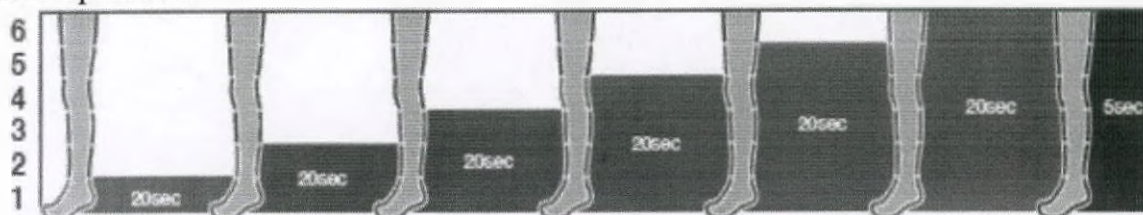
2.4.2.4 LymphaNorm Light (UAM-8450)

Режим работы аппарата следующий:

- Режим "A" Разминающий массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера №1 давление (20 сек)- Камера №1,2 давление (20 сек)- Камера №2,3 давление (20 сек) сброс №1 сброс - Камера №3,4 давление (20 сек) сброс №2 - Камера №4,5 давление (20 сек) сброс №3 сброс - Камера №5,6 давление (20 сек) сброс №4 сброс - Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)-Повторяется до заданного времени.



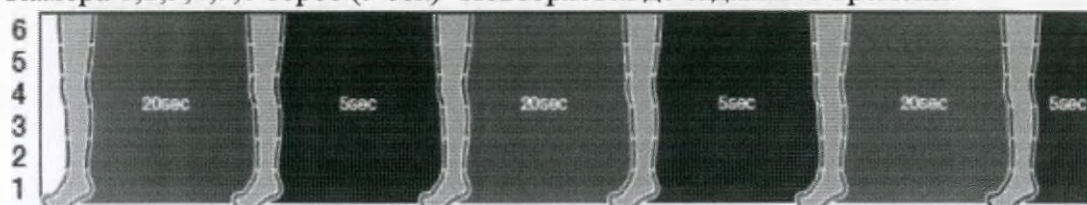
- Режим "В" Лимфомассаж. Каждая камера в манжете поочередно надувается, но воздух не спускается сразу, а задерживается, тем самым не давая жидкости отхлынуть обратно, и направляет ее к пунктам выброса - Камера 1 давление (20 сек)- Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



- Режим "С" применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1 давление (20 сек) сброс - Камера 2 давление (20 сек) сброс - Камера 3 давление (20 сек) сброс - Камера 4 давление (20 сек) сброс - Камера 5 давление (20 сек) сброс - Камера 6 давление (20 сек) сброс - Повторяется до заданного времени.



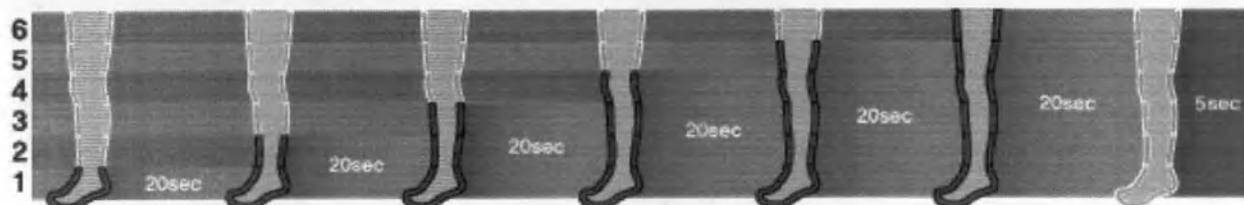
- Режим "D" Интенсивный массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



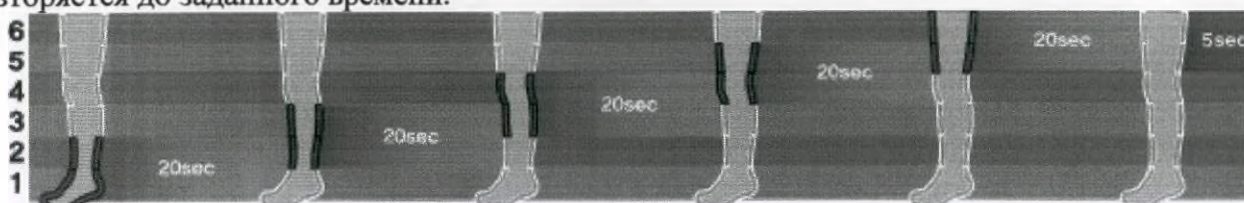
2.4.2.5 LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500)

Режим работы аппарата следующий:

- Режим "А" Лимфомассаж. Каждая камера в манжете поочередно надувается, но воздух не спускается сразу, а задерживается, тем самым не давая жидкости отхлынуть обратно, и направляет ее к пунктам выброса - Камера 1 давление (20 сек)-Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 -давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 Сброс (5 сек)-Повторяется до заданного времени.



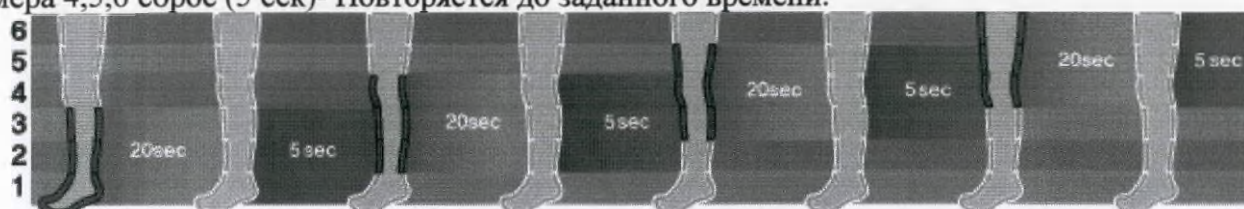
- Режим "В" применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1 сброс / камера 2,3 давление (20 сек)- Камера 2 сброс / камера 3,4 давление (20 сек)- Камера 3 сброс / камера 4,5 давление (20 сек)- Камера 4 сброс / камера 5,6 давление (20 сек)- Камера 5,6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



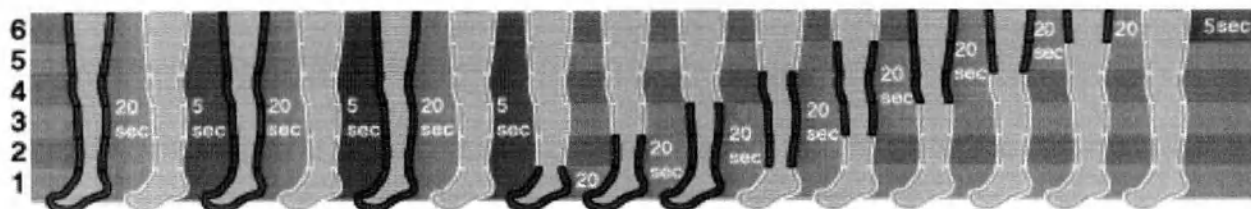
- Режим "С" Разминающий массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1 давление (20 сек)- Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1 сброс / камера 2,3,4 давление (20 сек)- Камера 2 сброс / камера 3,4,5 давление (20 сек)- Камера 3 сброс / камера 4,5,6 давление (20 сек)-4 сброс / камера 5,6 давление (20 сек)- Камера 5 сброс / камера 6 давление (20 сек)- Камера 6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



- Режим "D" Интенсивный массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 сброс (5 сек)- Камера 2,3,4 давление (20 сек)- Камера 2,3,4 сброс (5 сек)- Камера 3,4,5 давление (20 сек)- Камера 3,4,5 сброс (5 сек)- Камера 4,5,6 давление (20 сек)- Камера 4,5,6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



- Режим "Е" Динамический массаж путем частичного или полного сжатия/ сброса воздуха в камерах с 1 по 6 - Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (5 сек)- Камера 1 давление (20 сек)- Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1 сброс / камера 2,3,4 давление (20 сек)- Камера 2 сброс / камера 3,4,5 давление (20 сек)- Камера 3 сброс / камера 4,5,6 давление (20 сек)- Камера 4 сброс / камера 5,6 давление (20 сек)- Камера 5 сброс / Камера 6 давление (20 сек)- Камера 6 сброс (5 сек)- Повторяется до заданного времени.



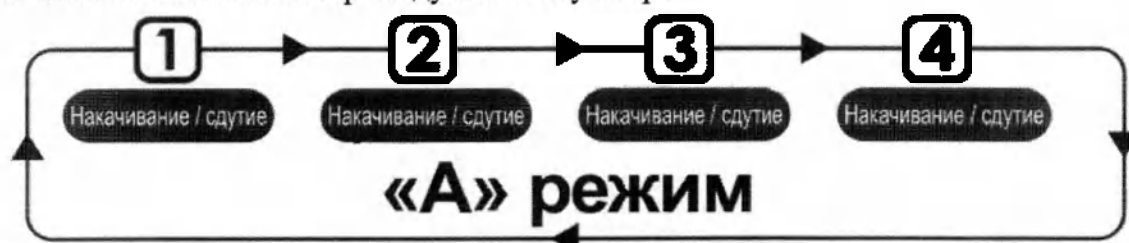
- Режим "F" – динамический массаж путем частичного или полного сжатия/ сброса воздуха в случайных камерах.

- Режим "REVERS" – выберите данный режим и режимы будут работать в обратном порядке. Данный режим не применим к режимам "E" и "F".

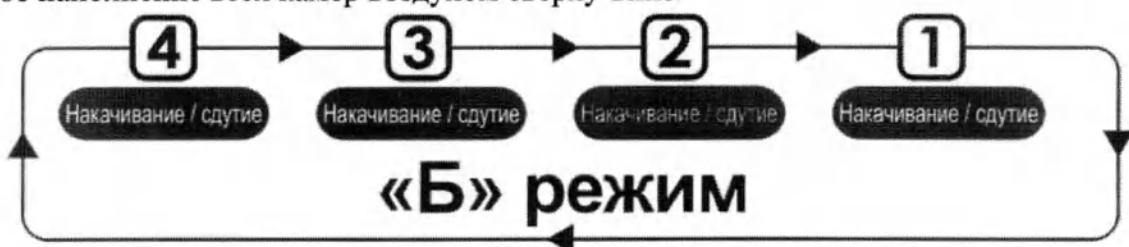
2.4.2.6 LymphaNorm Smart (UAM-8700)

Режим работы аппарата следующий:

- Режим "A" прессомассаж от дистальной области конечности к проксимальной - поочередное наполнение всех камер воздухом снизу-вверх.



- Режим "B" прессомассаж от проксимальной области конечности к дистальной - поочередное наполнение всех камер воздухом сверху-вниз.



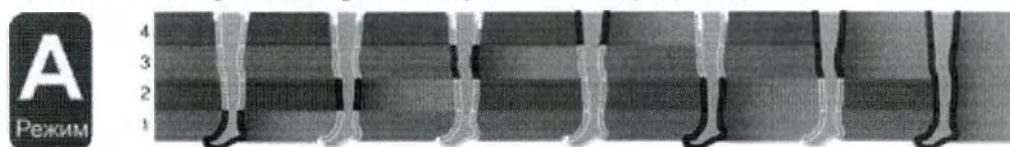
- Режим "Manual" благодаря этому режиму можно проводить массаж точечно, т.е. именно той области, которая нужна - ручное управление, нагнетание воздуха происходит в одну камеру, а при нажатии кнопки происходит изменение рабочей камеры снизу-вверх



2.4.2.7 LymphaNorm Control (UAM-9100)

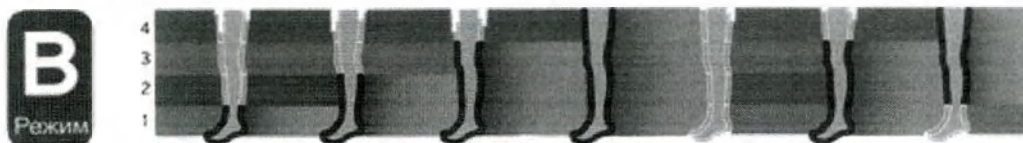
Режим работы аппарата следующий:

- Режим "A" – интенсивный массаж, применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается.



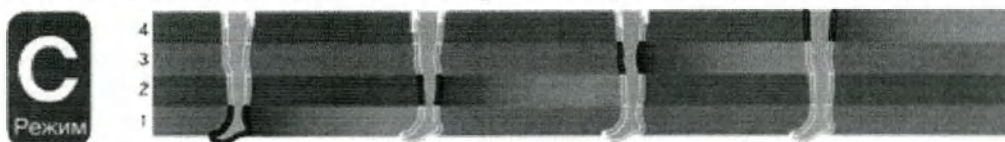
- 1 программа: поочередное нагнетание и спуск воздуха во всех камерах;
- 2 программа: нагнетание и спуск воздуха одновременно по 2 манжеты "1 и 2" и "3 и 4";
- 3 программа: нагнетание и спуск воздуха одновременно во всех 4 камерах. Дублирует 10 ручную программу.

- Режим "В" – лимфодренажный массаж. Каждая камера в манжете поочередно надувается, но воздух не спускается сразу, а задерживается, тем самым не давая жидкости отхлынуть обратно, и направляет ее к пунктам выброса.



- 1 программа: поочередное нагнетание воздуха во все камеры и одновременный спуск;
- 2 программа: нагнетание и спуск воздуха одновременно по 3 манжеты "1, 2 и 3" и "2, 3 и 4".

- Режим "С" – разминающий и расслабляющий массаж. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается.

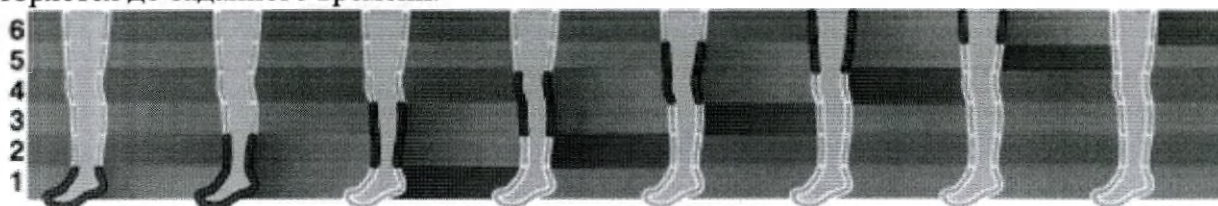


- Ручной режим – нагнетание воздуха в выбранные камеры, при нажатии кнопки осуществляется смена работающих камер. 10 программ.



2.4.2.8 LymphaNorm Balance (UAM-9406)

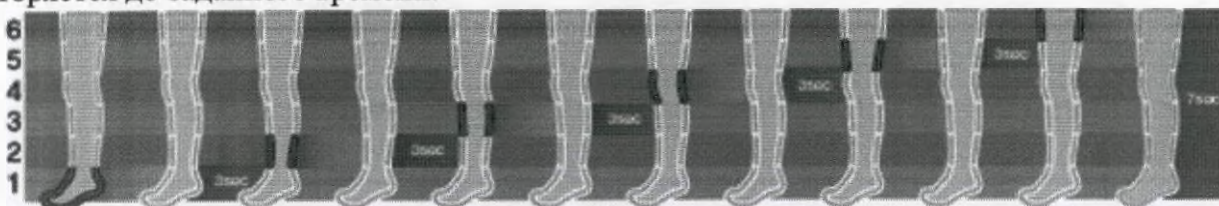
- Режим "А" Разминающий массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается – Камера 1 давление (20 сек) - Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1 сброс / камера 2,3 давление (20 сек)- Камера 2 сброс / камера 3,4 давление (20 сек)- Камера 3 сброс / камера 4,5 давление (20 сек)- Камера 4 сброс / камера 5,6 давление (20 сек)-Камера 5 сброс/камера 6 давление (20 сек) -Камера 6 сброс (5 сек)-Повторяется до заданного времени.



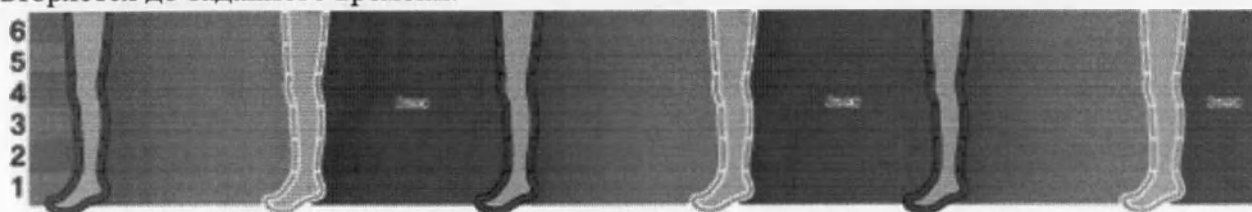
- Режим "В" лимфодренажный массаж. Каждая камера в манжете поочередно надувается, но воздух не спускается сразу, а задерживается, тем самым не давая жидкости отхлынуть обратно, и направляет ее к пунктам выброса. После того, как надулись все камеры, происходит их одновременный спуск - Камера 1 давление (20 сек)-Камера 1,2 давление (20 сек)- Камера 1,2,3 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)-Камера 1,2,3,4,5,6 Сброс (5 сек)-Повторяется до заданного времени.



- Режим "С" позволяет более качественно проработать каждую мышцу. Камеры с первой по шестую поочередно надуваются воздухом и удерживаются в течении 3 секунд. Затем воздух сдувается на семь секунд и цикл начинается заново. - Камера 1 давление (20 сек)- Камера 1 сброс (3 сек)- Камера 2 давление (20 сек)- Камера 2 сброс (3 сек)- Камера 3 давление (20 сек)- Камера 3 сброс (3 сек)- Камера 4 давление (20 сек)- Камера 4 сброс (3 сек)- Камера 5 давление (20 сек)- Камера 5 сброс (3 сек) - Камера 6 давление (20 сек) - Камера 6 сброс (7 сек)- Повторяется до заданного времени.

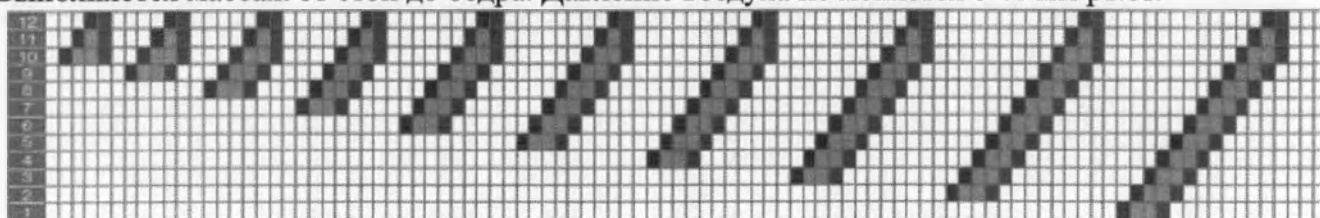


- Режим "D" данный режим осуществляет процедуру прессотерапии на более высоком уровне. Все камеры одновременно надуваются и сдуваются, после трехсекундного перерыва цикл повторяется - Камера 1,2,3,4,5,6 давление (20 сек)- Камера 1,2,3,4,5,6 сброс (3 сек)- Повторяется до заданного времени.

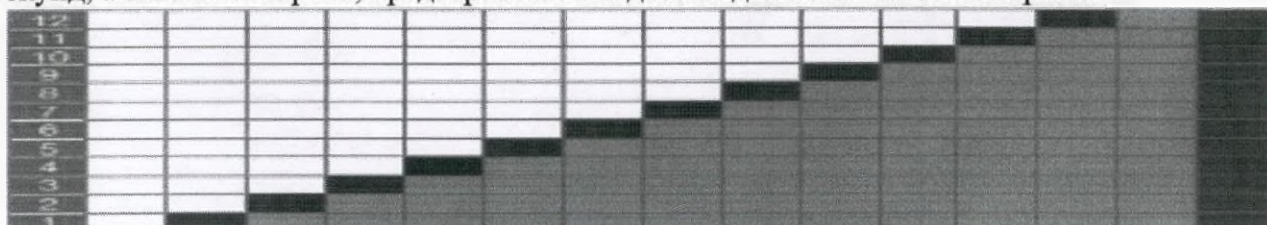


2.4.2.9 LymphaNorm Master (UAM-12000)

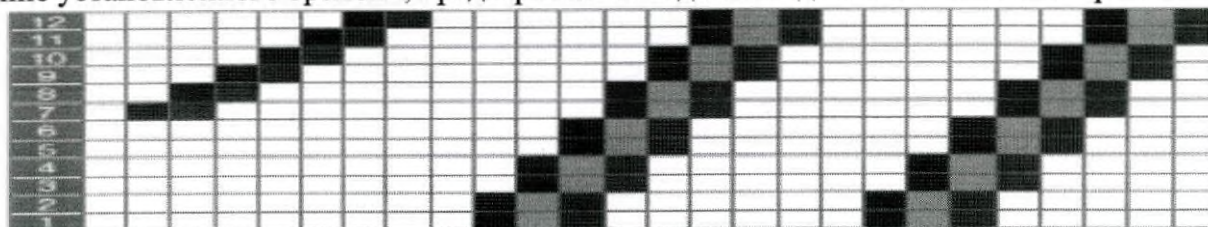
- Режим "А" - это предварительная терапия, способствующая циркуляции лимфы. Выполняется массаж от стоп до бедра. Давление воздуха не меняется с 40 мм рт.ст.



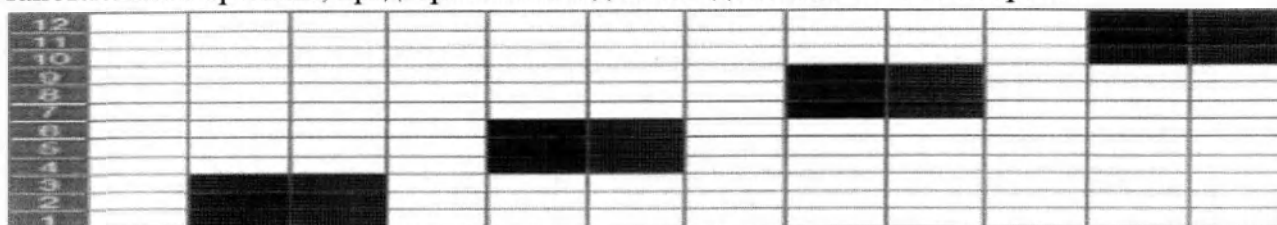
- Режим "В" лимфодренажный массаж. Каждая камера в манжете поочередно надувается, но воздух не спускается сразу, а задерживается, тем самым не давая жидкости отхлынуть обратно, и направляет ее к пунктам выброса. После того, как надулись все камеры, происходит их одновременный спуск - После достижения предварительно заданного давления (повторить после) - Камера 1,2, добавить давление - Камера 1,2,3, добавить давление - Камера 1,2,3,4, добавить давление - Камера 1,2,3,4,5, добавить давление - Камера 1,2,3,4,5,6 добавить давление - Камера 1,2,3,4,5,6,7 добавить давление - Камера 12 добавить давление - все сбросить в течение 5 секунд, а затем повторить, предварительно заданное давление 40~120 мм.рт.ст.



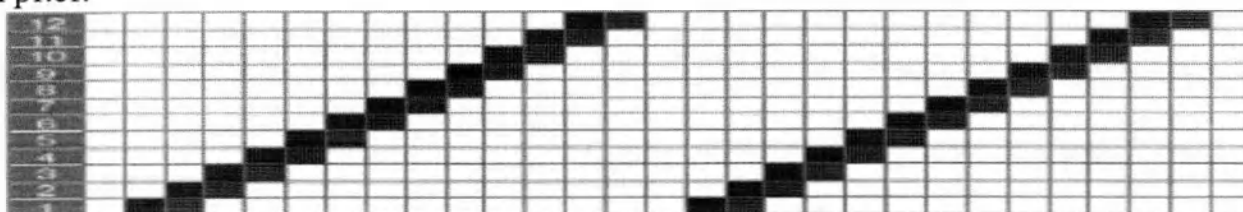
- Режим "С" – Интенсивный массаж, режим имитирует руки массажиста В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается. Камера 7 давление и сброс - Камера 8 давление и сброс (Камера 9 ~ 12 давление и сброс) - Камера 1,2 давление и удержание и сброс / Камера 3,4 давление и удержание и сброс - Камера 5,6 давление и удержание и сброс / Камера 7,8 давление и удержание и сброс - Камера 9,10 давление и удержание и сброс / Камера 11,12 давление и удержание и сброс 5сек. - Повторить в течение установленного времени, предварительно заданного давления 40~120 мм рт.ст.



- Режим "D" позволяет более качественно проработать каждую мышцу. Камеры поочередно надуваются воздухом. Затем воздух сдувается на пять секунд и цикл начинается заново. - 1,2,3 давление - 1,2,3 сброс (5сек) - 4,5,6 давление - 4,5,6 сброс (5сек) - 7,8,9, давление - 7,8,9 сброс (5 сек) - 10,11,12 давление - 10,11,12 сброс (5 сек) - Повторить в течение установленного времени, предварительно заданного давления 40~120 мм рт.ст.



- Режим "Е" Разминающий массаж применяется при проведении процедуры прессотерапии, имитируя руки массажиста. В этом режиме проходит последовательный массаж, когда каждая камера по очереди надувается и сдувается - Повторить давление и сброс камеры 1~12, давление каждой камеры изменяемое. Предварительно заданное давление 40~120 мм рт.ст.



2.4.3 Манжеты

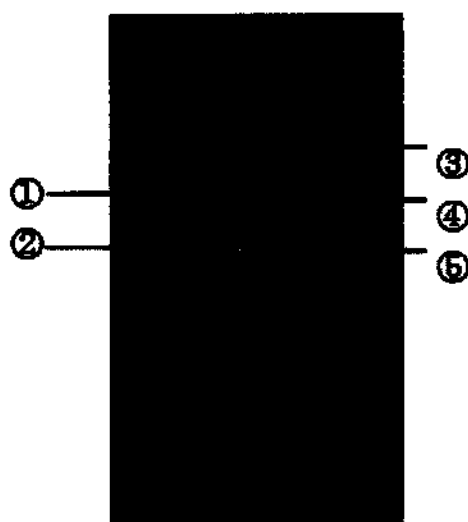
Манжеты состоят максимум из 12 воздушных камер. Все камеры манжеты перекрывают друг друга, что обеспечивает мягкий направленный компрессионный массаж конечностей пациента, позволяющий равномерно направить застоявшуюся лимфатическую жидкость из отечных зон в другие сосуды организма и обеспечить ее плавное возвращение в кровоток.

Тип манжеты	Зона воздействия	Наличие ограничений давления
Манжета для ноги	Нижние конечности	- по назначению врача - ограничения по давлению для данной манжеты отсутствуют
Манжета для руки	Руки	- по назначению врача - ограничения по давлению для данной манжеты отсутствуют
Манжета для талии	Нижняя часть живота	- по назначению врача - ограничения по давлению для данной манжеты отсутствуют - в области живота давление в камерах не должно превышать 40 мм рт. ст.
Манжета	Обе ноги, паховая область	по назначению врача

комбинезон	Нижняя часть живота	- зона рук - ограничения по давлению для данной манжеты отсутствуют - в области живота давление в камерах не должно превышать 40 мм рт. ст.
Компрессионные шорты	Обе ноги, паховая область	- по назначению врача - зона рук - ограничения по давлению для данной манжеты отсутствуют - в области живота давление в камерах не должно превышать 40 мм рт. ст.
Расширитель для манжеты для ног, для руки, для комбинезона	Используются с манжетами для ног, для руки, для комбинезона, для увеличения обхвата по длине окружности.	

2.4.4 Пульт дистанционного управления (для исполнения LymphaNorm Control (UAM-9100))

Пульт используется для управления основными параметрами аппарата, а также для экстренной остановки устройства без необходимости вставать из положения, в котором проводится процедура.



№	Пункт	Описание
1	ТОЧКА	Переключатель для выбора точек вручную
2	РЕЖИМ	Переключатель для выбора режимов
3	ВКЛ/ВЫКЛ	Переключатель питания ВКЛ/ВЫКЛ
4	АВТО	Переключатель режима «авто»
5	ПИТАНИЕ	Переключатель для управления интенсивностью сжатия

2.7 Подготовка к процедуре

Правильная установка аппарата является ключевым фактором в обеспечении безопасности и удобства проведения лечебных процедур. Перед первым использованием аппарата, необходимо организовать рабочее пространство так, чтобы пациент мог легко доставать до всех кнопок панели управления аппарата в любое время при проведении процедуры.

2.7.1 Установка аппарата

Аппарат необходимо устанавливать на ровной устойчивой поверхности, где исключен риск его соскальзывания и падения. Аппарат необходимо располагать таким образом, чтобы во время процедуры пациенту был обеспечен удобный доступ ко всем кнопкам на его панели управления.

Также необходимо убедиться в том, что персонал, проводящий процедуру, также обеспечен удобным доступом к панели управления аппаратом для регулирования давления, включения паузы и включения/выключения аппарата.

Убедитесь в том, что мощность электропитания совпадает с номинальным напряжением устройства.

2.7.2 Крепление шлангов к аппарату

Шланг служит для подачи сжатого воздуха от аппарата к манжете. Подключите шланг от манжеты к устройству соблюдая правильность подключения, для исключения проведения сжатия в обратном порядке.

2.7.3 Отсоединение шлангов для подачи сжатого воздуха от аппарата

Для того чтобы отсоединить шланги от аппарата, необходимо следовать приведенной ниже процедуре:

- Возьмите шланг для подачи сжатого воздуха за место соединения с отверстием аппарата.
- Придерживая свободной рукой аппарат, аккуратно вытащите из него шланг.

2.7.4 Процедура надевания манжет

Манжета должна плотно прилегать к телу, но не слишком его облегать.

2.7.4.1 Манжеты для рук

Манжеты данного типа оснащены молниями. Манжету необходимо застегивать на молнию, обеспечивающую плотное прилегание, но при этом не чрезмерное обтягивание тела. Дополнительное крепление через плечо с помощью широкой застежки-липучки при необходимости позволяет более надежно закрепить манжету на руке.

А. Перед тем, как приступить к процедуре, необходимо шланги со штекером, которым снабжена манжета подключить к аппарату.

Б. После этого, застегните молнию наполовину манжеты и вставьте в нее руку. Затем застегните манжету по всей оставшейся длине. Использование дополнительного крепления служит для поддержки ручной манжеты и не позволяет ей соскальзывать во время проведения процедуры.

В случае если манжета является слишком маленькой для объема тела, для увеличения ее обхвата можно использовать расширительные вставки.

2.7.4.2 Манжета для ног

Манжета для ног застегивается на молнии. Дополнительная застежка-липучка на бедре позволяет плотно зафиксировать манжету на ноге.

А. Прежде всего, необходимо подключить шланги от манжет соединенные Т-коннектором к аппарату.

Б. Расстегните молнию по всей длине манжеты.

В. Вставьте ступню ноги в ботинок и раскатайте манжету по всей длине ноги.

Г. Застегнуть молнию и если это необходимо закрепить липучки на бедре так, чтобы манжета плотно облегла ногу, на бедре. В случае если манжета является слишком маленькой для объема тела, для увеличения ее обхвата можно использовать расширительные вставки. Во время процедуры объем конечностей изменяется, поэтому манжету необходимо заново застегивать на липучки в целях обеспечения меньшего обхвата по окружности.

2.7.4.3 Манжета для талии

Манжета имеет 4 или 6 камер, снабжена силиконовыми шлангами со штекером и готова для подключения к аппарату.

Манжета фиксируется на талии широкой застежкой-липучкой, которая позволяет регулировать её обхват.

2.7.4.4 Манжета-шорты

Компрессионные шорты разработаны для обеспечения наиболее эффективного лимфодренажа обеих ног и нижней части живота.

При проведении компрессионной терапии с использованием компрессионных шорт пациент всегда должен находиться в положении лежа. Аппарат необходимо установить и включить до того, как надевать бандаж на ноги и расположить прибор так, чтобы обеспечить удобный доступ к кнопкам его панели управления во время проведения процедуры.

По бокам шорт расположены молнии, которые позволяют регулировать размер. Для надежной фиксации на талии предусмотрены застежки-липучки.

2.7.4.5 Манжета-комбинезон

Манжета-комбинезон разработана для обеспечения наиболее эффективного лимфодренажа обеих ног и нижней части живота.

При проведении компрессионной терапии с использованием манжеты-комбинезона пациент всегда должен находиться в положении лежа. Аппарат необходимо установить и включить до того, как надевать бандаж на ноги и расположить прибор так, чтобы обеспечить удобный доступ к кнопкам его панели управления во время проведения процедуры.

По бокам комбинезона расположены молнии, которые позволяют регулировать размер. Для надежной фиксации на талии предусмотрены застежки-липучки.

В случае если манжета является слишком маленькой для объема тела, для увеличения ее обхвата можно использовать расширительные вставки.

3. Порядок работы с аппаратом

3.1 Порядок работы с панелью управления LymphaNorm Relax (UAM-6000).

3.1.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.

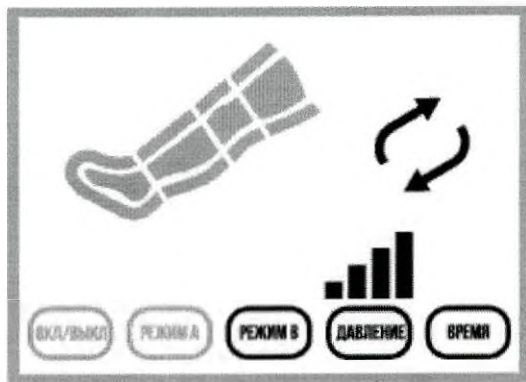
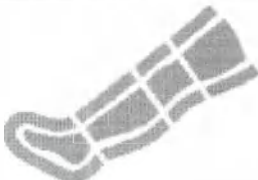


№	Пункт	Описание
①	Статус процедуры	Отображает точку сжатия стопы, голени, колена, бедра
②	Статус текущего режима	ВКЛ/ВЫКЛ, РЕЖИМ А, РЕЖИМ В, ДАВЛЕНИЕ, ВРЕМЯ
③	Кнопки выбора режима	ВКЛ/ВЫКЛ, РЕЖИМ А, РЕЖИМ В, ДАВЛЕНИЕ, ВРЕМЯ
④	Выход шлангов для подачи воздуха	Выход для шланга для подачи воздуха

3.1.2 Описание режимов работы

Манжета для ног	Манжета для рук	Манжета для поясницы

3.1.3 Описание дисплея и кнопок

						
1	Окно дисплея					Отображает все статусы процедуры
2	 Статус процедуры					Индикатор мигает в текущей точке операции в каждом режиме.
3	 Выбрать режим					При нажатии на основном устройстве на кнопки Режим А или Режим В, загорится индикатор работы выбранного режима.
4	 Выберите интенсивность					Нажмите на кнопку Давление (интенсивность), чтобы изменить уровень интенсивности. Загорится индикатор (уровень 1 ~ уровень 4)
5	 Выберите время					Отображение времени: 15 мин., 30 мин. При каждом нажатии кнопки будут появляться различные звуковые сигналы. Индикатор не горит, когда установлена длительность процедуры по умолчанию (15 минут). Индикатор горит, когда выбрана длительность процедуры 30 минут.
6	ВКЛ/ВЫ КЛ	РЕЖИ М А	РЕЖ ИМ В	ДАВЛЕ НИЕ	ВРЕ МЯ	При каждом нажатии одной из функциональных кнопок будет загораться индикатор соответствующей функции.
	Отображение функций					

3.1.4 Проведение лечебной процедуры

3.1.4.1 Подготовка перед началом эксплуатации

- ① Наденьте удобную одежду и не кладите на манжеты посторонние предметы.
- ② Наденьте выбранную манжету (манжета для ног, манжета для талии, манжета для руки, манжета-шорты) и закрепите ее соответствующим образом.
- ③ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.
- ④ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)
- ⑤ Не сгибайте колени при использовании манжет для ног, и вставляйте пластины для стоп под подошвы. Манжеты для ног способствуют притоку крови к сердцу.
- ⑥ Оберните манжету для талии вокруг живота и бедер, чтобы сжать талию и таз.
- ⑦ Используйте расширители, если манжеты для ног и рук малы для Вас.

3.1.4.2 Эксплуатация устройства

① Вставьте вилку шнура питания в розетку. Дважды прозвучит звуковой сигнал.
② Используйте выключатель Вкл/Выкл, чтобы включить аппарат. Прибор запустится в режиме А при интенсивности 1.

③ Используйте переключатель режимов  , чтобы выбрать один из

следующих: А или В режим, используйте кнопку ДАВЛЕНИЕ  для увеличения или уменьшения интенсивности.

Описание режимов работы описано в п. 2.4.2.

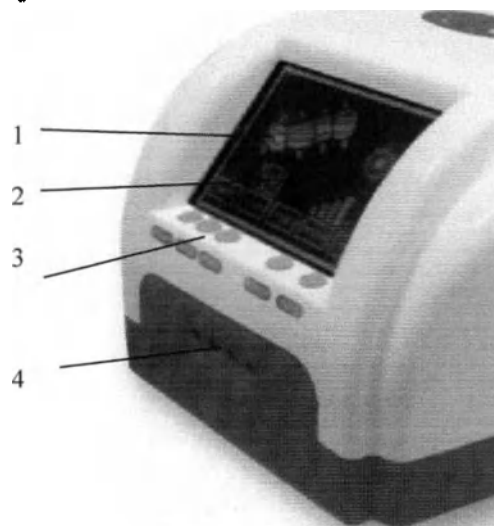
- ④ Всегда начинайте с низкой интенсивности и постепенно увеличивайте ее.
- ⑤ Выберите время из 15, 30 минут. Нажмите на кнопку ВРЕМЯ.
- ⑥ Нажмите выключатель питания, чтобы остановить работу устройства во время его использования.
- ⑦ После использования отсоедините шланг для подачи воздуха, и расстегните молнию, чтобы снять манжеты.
- ⑧ Выньте вилку шнура питания из розетки после использования устройства.

3.1.5 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm LymphaNorm Relax (UAM-6000):

- Четыре камеры.
- Два режима работы: Режим А (режим массажа), Режим В (режим лимфодренажа).
- Максимальное давление 200 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Индикация рабочей камеры.

3.2 Порядок работы с панелью управления LymphoNorm Prior (UAM-8100)

3.2.1 Аппараты позволяют выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Статус операции	Отображает статус сжатия стопы, голени, колена, бедра
②	Статус текущего режима	Отображает статус для: ВКЛ/ВЫКЛ, Режим А, В, С, ТОЧКА, АВТО
③	Кнопка	Кнопка питание (ON/OFF), режим (MODE), ТОЧКА (POINT), АВТО (AUTO)
④	Выход для воздуха	Разъем для подключения шланга

3.2.2 Описание режимов работы

a b c d	a b c d	d c b a
Манжета для ног	Манжета для рук	Манжета для поясницы

3.2.3 Описание дисплея и кнопок

1	Окно дисплея	Отображает все статусы операции
2	 Статус операции	Индикатор мигает в текущей точке операции, в соответствующем режиме, в автоматическом режиме.
3	 Выбрать режим	При нажатии на кнопку Mode для изменения режима, замигает индикатор работы нового режима.
4	 Автоматический режим	При нажатии на кнопку Mode для изменения режима на автоматический, замигает соответствующий индикатор.
5	 Выберите интенсивность	Нажмите на кнопку Power (интенсивность), чтобы изменить уровень интенсивности. Замигает индикатор (уровень 1 ~ уровень 4)
6	ВКЛ/ВЫКЛ РЕЖИМ ТОЧКА ПИТАНИЕ АВТО Отображение функций	При каждом нажатии одной из функциональных кнопок будет мигать индикатор соответствующей функции.

3.2.4 Проведение лечебной процедуры

3.2.4.1 Подготовка перед началом эксплуатации

- ① Наденьте удобную одежду и не кладите на манжеты посторонние предметы.
- ② Наденьте выбранную манжету (манжета для ног, манжета для талии, манжета для руки, манжета-шорты) и закрепите ее соответствующим образом.
- ③ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.
- ④ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.2.4.2 Эксплуатация устройства

- ① Вставьте вилку шнура питания в розетку. Дважды прозвучит звуковой сигнал.
- ② Используйте выключатель ON/OFF, чтобы включить устройство. Прибор запустится в режиме А при интенсивности 1.
- ③ Используйте переключатель режимов, чтобы выбрать один из следующих: А, В, С, используйте кнопку  POWER для выбора уровня интенсивности.
- ④ Всегда начинайте с низкой интенсивности и постепенно увеличивайте ее.
- ⑤ С помощью кнопки POINT (точечный режим) выберите нужную точку сжатия.

⑥ Для автоматического управления нажмите на кнопку AUTO. Перед включением устройства рекомендуется вставить массажные пластины для стоп, если используется манжета для ног.

⑦ После выбора режима устройство будет работать в течение 15 минут и автоматически остановится. Можете выбрать +15 минут с помощью переключателя POWER или другого.

⑧ Если хотите остановить устройство, то нажмите кнопку ON/OFF.

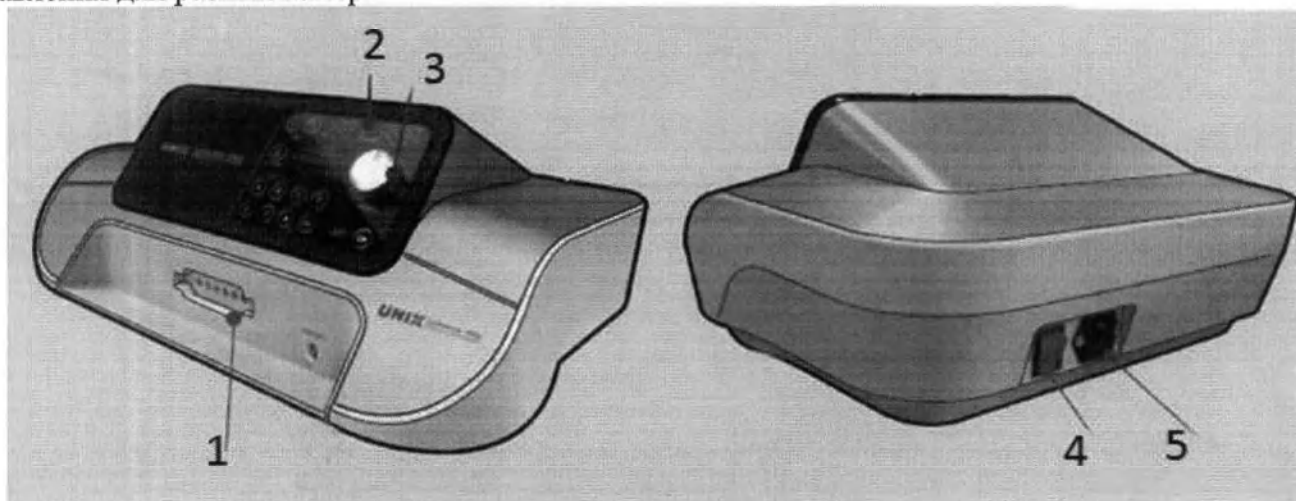
⑨ После использования отсоедините шланг для подачи воздуха, и расстегните молнию, чтобы снять манжеты.

3.2.5 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm LymphaNorm Prior (UAM-8100):

- Четыре камеры.
- Четыре режима работы: Режим А (режим массажа), Режим В (режим лимфодренажа), Режим С (пульсирующий массаж), автоматический режим (сочетание разных режимов).
- Возможность включить/выключить определенные камеры (режим Point),
- Максимальное давление 200 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Индикация рабочей камеры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Таймер на 15 мин.
- Наличие автоматического режима работы.

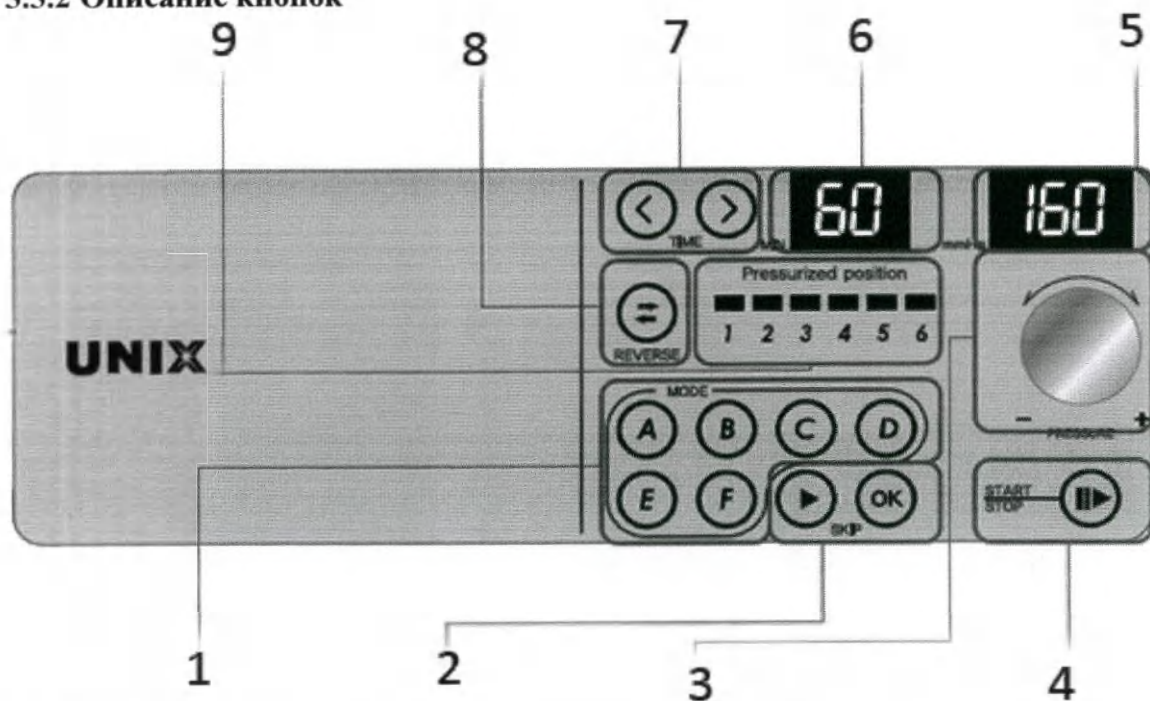
3.3 Порядок работы с панелью управления LymphaNorm Pro (UAM-8400)

3.3.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Выход для воздуха	Разъем для подключения шланга
②	Статус операции	Отображает статус процедуры
③	Регулятор давления	Регулятор настройки давления
④	Кнопка Вкл./выкл.	Кнопка включения/отключения аппарата
⑤	Разъем для сетевого кабеля	Подключение сетевого кабеля к аппарату

3.3.2 Описание кнопок



№	Описание
①	Кнопка выбора режимов
②	Кнопка пропуска компрессии в выбранной камере
③	Регулятор настройки давления
④	Кнопка пуск/стоп для запуска или остановки программы
⑤	Дисплей для отображения текущего давления
⑥	Дисплей для отображения оставшегося времени
⑦	Кнопка установки времени процедуры
⑧	Кнопка настройки функции реверса
⑨	Дисплей отображения компрессии в камерах

3.3.2.1 Описание функции SKIP (пропуск компрессии в выбранной камере)

1. Функция SKIP [пропустить] предотвращает сильную компрессию на участках тела, где есть синяки, слабые места или воспаление суставов при терапии.

2. Функция пропуска выпускает воздух в камеры, которую выбираете.

3. Наденьте манжеты (манжета для ног, манжета для талии, манжета для руки, манжета-шорты) и выберите камеру, которую хотите пропустить.

4. Нажмите кнопку со стрелкой , рядом с которой находится отметка [SKIP], и увидите мигающий индикатор, начинающийся с №1 на номерах камер в строке [Положение под давлением]. Продолжайте нажимать кнопку со стрелкой, чтобы выбрать камеру 2, 3... и так далее. Индикатор будет загораться на следующей камере.

5. Когда индикатор мигает на выбранном номере камеры, нажмите кнопку [OK], индикатор погаснет, и воздух начнет выходить.

Выбранная функция пропуска сохраняется, даже если установленное время истекло или нажали кнопку аварийной остановки, чтобы остановить программу. Если хотите отменить

сохраненную функцию пропуска, то нажмите на кнопку со стрелкой  и кнопку [OK]. Если хотите отменить все выбранные камеры, то остановите устройство, нажмите на кнопку [OK] и удерживайте ее нажатой 3 секунды. Все режимы замигают одновременно, и функция будет отменена.

3.3.3 Проведение лечебной процедуры

3.3.3.1 Подготовка перед началом эксплуатации

- ① Перед началом эксплуатации проверьте напряжение в сети на месте использования (для устройства требуется 230 В переменного тока, 50 Гц)
- ② Вставьте сетевой кабель в гнездо основного устройства на задней панели.
- ③ Вставьте шнур питания в розетку. (230 В переменного тока, 50 Гц)
- ④ Разместите основное устройство на плоской и устойчивой поверхности. Если используете его на кровати или диване, убедитесь, что устройство находится не слишком далеко и не слишком близко. Убедитесь, что хорошо видите дисплей.
- ⑤ Включите зеленый выключатель питания на задней панели основного устройства (О: ВЫКЛ / I : ВКЛ). При включении устройства, все номера сжатия на сенсорной панели будут мигать некоторое время.
- ⑥ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.
- ⑦ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.3.3.2 Эксплуатация устройства

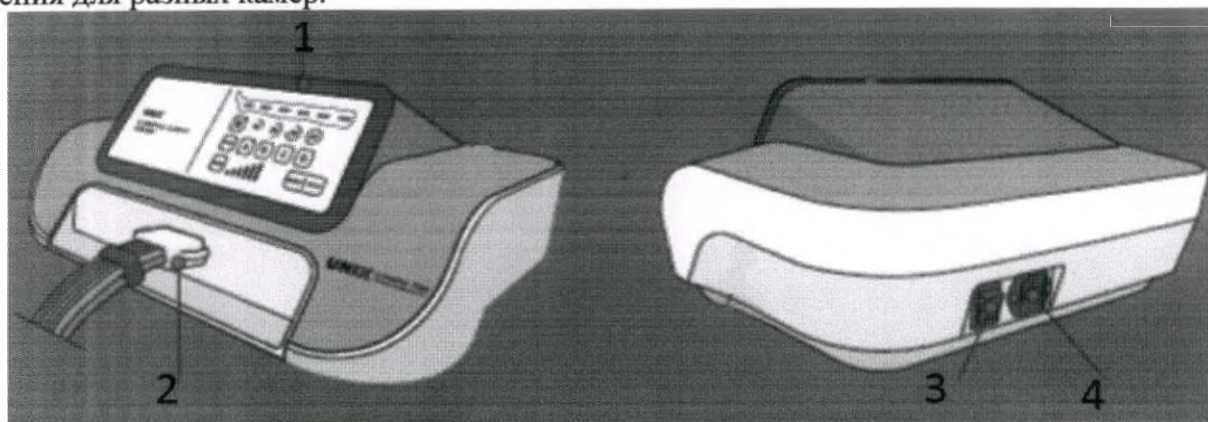
- ① Убедитесь, что шнур питания подключен и зеленая кнопка питания переведена в положение <ON>. Используйте шкалу интенсивности с отметкой PRESSURE (ДАВЛЕНИЕ), чтобы установить желаемую интенсивность сжатия. Диапазон составляет 1 мм рт.ст.~200 мм рт.ст. Интенсивность можно изменить в любое время в процессе эксплуатации. Не начинайте сразу с высокой интенсивности.
- ② Выберите один из режимов (А, В, С, D, Е, F) из предустановленных режимов приведенных в п. 3.6.2.3.
- ③ После выбора режима установите время. Перейдите к настройке TIME, и нажмите стрелку вправо, чтобы увеличить время, нажмите стрелку влево, чтобы уменьшить время. Номер, отображаемый справа от кнопки TIME, показывает оставшееся время работы, после чего устройство остановится. Выберите время между 5~95 минутами.
- ④ Нажмите кнопку REVERSE с двухсторонними стрелками на ней, и загорится индикатор кнопки. <Расширенные настройки>.
- ⑤ Для активации функции пропуска нажмите кнопку со стрелкой со значком SKIP и нажмите на кнопку ОК <Расширенные настройки> (Дополнительные сведения о функции SKIP см. п. 3.3.2.1).
- ⑥ После завершения настройки нажмите на кнопку START/STOP, чтобы начать работу. Если хотите закончить операцию, нажмите на эту кнопку еще раз. (Чтобы проверить, работает ли выключатель аварийного останова, начните с настройки по умолчанию, а затем вносите последующие изменения.)

3.3.4 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm LymphaNorm Pro (UAM-8400):

- Шесть камер.
- Шесть режимов работы: Режим А, Режим В, Режим С, Режим D, Режим Е, Режим F.
- Максимальное давление 200 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Сенсорной управление.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Индикация рабочей камеры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Регулировка времени процедуры.

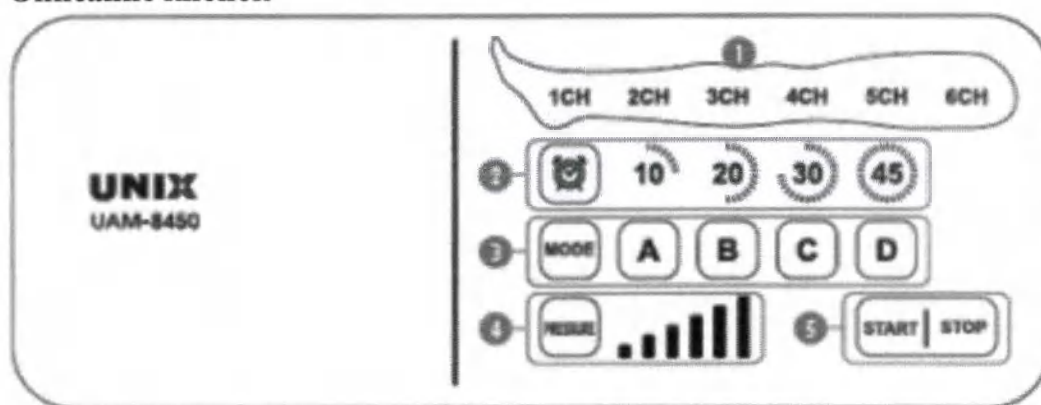
3.4 Порядок работы с панелью управления LymphaNorm Lympha Light (UAM-8450)

3.4.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Выход для воздуха	Разъем для подключения шланга
②	Панель управления	Отображает статус процедуры и осуществляется управление функциями
③	Кнопка Вкл./выкл.	Кнопка включения/отключения аппарата
④	Разъем для сетевого кабеля	Подключение сетевого кабеля к аппарату

3.4.2 Описание кнопок



№	Описание
①	Индикатор процедуры
②	Установка времени процедуры
③	Выбор режима
④	Регулировка давления
⑤	Кнопка пуск/стоп

3.4.3 Проведение лечебной процедуры

3.4.3.1 Подготовка перед началом эксплуатации

① Перед началом эксплуатации проверьте напряжение в сети на месте использования (для устройства требуется 230 В переменного тока, 50 Гц)

② Вставьте сетевой кабель в гнездо основного устройства на задней панели.

③ Вставьте шнур питания в розетку. (230 В переменного тока, 50 Гц)

④ Разместите основное устройство на плоской и устойчивой поверхности. Если используете его на кровати или диване, убедитесь, что устройство находится не слишком далеко и не слишком близко. Убедитесь, что хорошо видите дисплей. Установите основное устройство в положение, в котором сможете нажать переключатель аварийного останова.

⑤ Включите зеленый выключатель питания на задней панели основного устройства (О: ВЫКЛ / I : ВКЛ). При включении устройства, все номера сжатия на сенсорной панели будут мигать некоторое время.

⑥ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.

⑦ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.4.3.2 Эксплуатация устройства

① Убедитесь, что шнур питания подключен и зеленая кнопка питания переведена в положение <ON>. Используйте кнопку интенсивности с отметкой PRESSURE (ДАВЛЕНИЕ), чтобы установить желаемую интенсивность сжатия. Диапазон составляет 20 мм рт.ст.~200 мм рт.ст. Интенсивность можно изменить в любое время в процессе эксплуатации. Не начинайте сразу с высокой интенсивности.

② Выбор режимов (A, B, C, D) меняется в порядке A, B, C и D при каждом нажатии кнопки Mode. Нажмите и удерживайте кнопку Mode, чтобы выбрать нужный режим. Литера выбранного режима будет подсвечиваться. Чтобы переключиться на другой режим, нажмите на кнопку Mode. Однако, если вносите изменения во время работы, то инициализируется настройка (давление, время и т. д.). (Описание режимов см. п. 2.4.2.)

③ Установите время после настройки режима. Можете установить время, нажав кнопку часов. Можете установить новое значение на 10 минут, 20 минут, 30 минут и 45 минут. Если выберете установленное время, то индикаторы будут мигать в течение этого времени. По истечении заданного времени устройство остановится автоматически.

④ После завершения настройки нажмите на кнопку START/STOP, чтобы начать работу. Если хотите закончить операцию, то нажмите на эту кнопку еще раз.

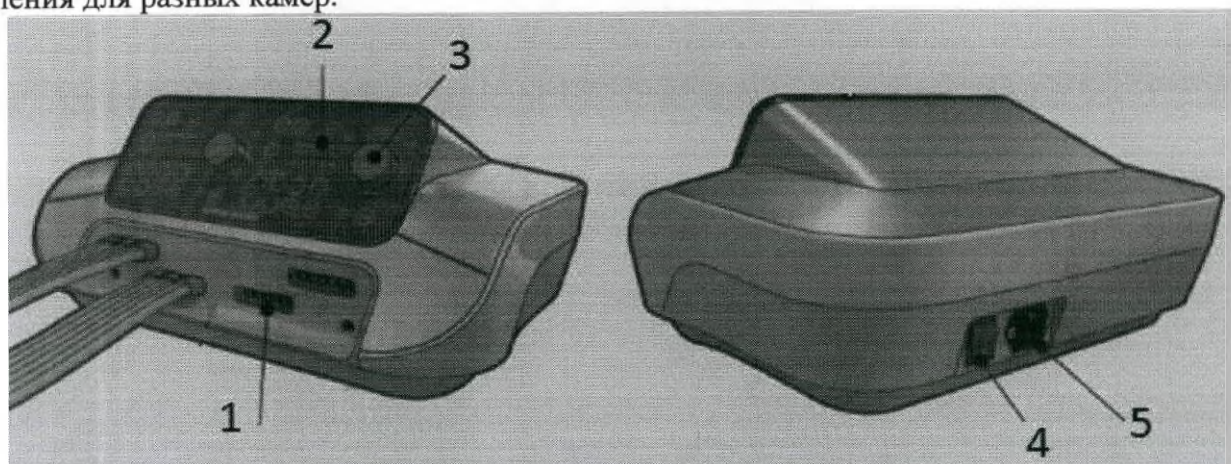
3.4.4 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Lympha Light (UAM-8450):

- Шесть камер.
- Четыре режимов работы: Режим A, Режим B, Режим C, Режим D.
- Максимальное давление 200 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Сенсорной управление.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Индикация рабочей камеры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Таймер на 10; 20; 30; 45 мин.

가

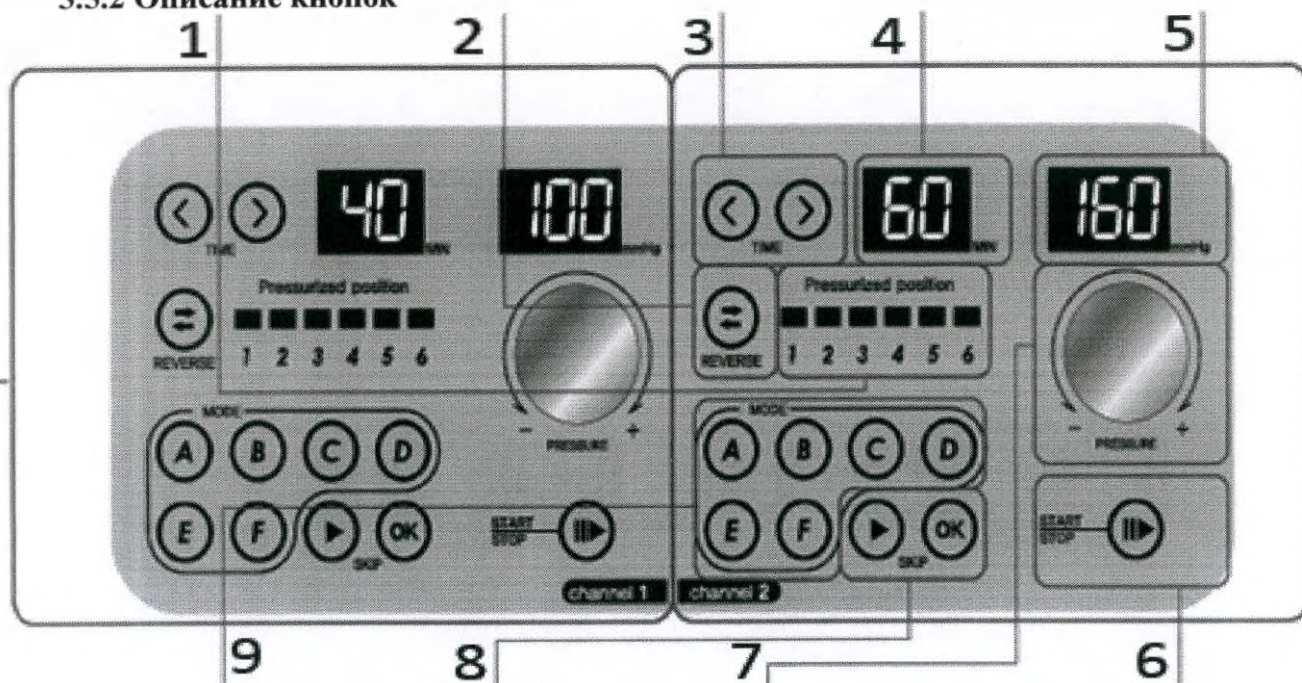
3.5 Порядок работы с панелью управления LymphaNorm PRO 2 (UAM-8500)

3.5.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Выход для воздуха	Разъемы для подключения шлангов
②	Статус операции	Отображает статус процедуры
③	Регулятор давления	Регулятор настройки давления
④	Кнопка Вкл./выкл.	Кнопка включения/отключения аппарата
⑤	Разъем для сетевого кабеля	Подключение сетевого кабеля к аппарату

3.5.2 Описание кнопок



№	Описание
①	Дисплей отображения компрессии в камерах
②	Кнопка настройки функции реверса
③	Кнопка установки времени процедуры
④	Дисплей для отображения оставшегося времени
⑤	Дисплей для отображения текущего давления
⑥	Кнопка пуск/стоп для запуска или остановки программы

⑦	Регулятор настройки давления
⑧	Кнопка пропуска компрессии в выбранной камере
⑨	Кнопка выбора режимов

3.5.3.1 Описание функции SKIP (пропуск компрессии в выбранной камере)

1. Функция SKIP [пропустить] предотвращает сильную компрессию на участках тела, где есть синяки, слабые места или воспаление суставов при терапии.

2. Функция пропуска выпускает воздух в камеры, которую выбираете.

3. Наденьте манжеты и выберите камеру, которую хотите пропустить.

4. Нажмите кнопку со стрелкой , рядом с которой находится отметка [SKIP], и увидите мигающий индикатор, начинающийся с №1 на номерах камер в строке [Положение под давлением]. Продолжайте нажимать кнопку со стрелкой, чтобы выбрать камеру 2, 3... и так далее. Индикатор будет загораться на следующей камере.

5. Когда индикатор мигает на выбранном номере камеры, нажмите кнопку [OK], индикатор погаснет, и воздух начнет выходить.

Выбранная функция пропуска сохраняется, даже если установленное время истекло или нажали кнопку аварийной остановки, чтобы остановить программу. Если хотите отменить

сохраненную функцию пропуска, то нажмите на кнопку со стрелкой  и кнопку [OK]. Если хотите отменить все выбранные камеры, то остановите устройство, нажмите на кнопку [OK] и удерживайте ее нажатой 3 секунды. Все режимы замигают одновременно, и функция будет отменена.

3.5.4 Проведение лечебной процедуры

3.5.4.1 Подготовка перед началом эксплуатации

① Перед началом эксплуатации проверьте напряжение в сети на месте использования (для устройства требуется 230 В переменного тока, 50 Гц)

② Вставьте сетевой кабель в гнездо основного устройства на задней панели.

③ Вставьте шнур питания в розетку. (230 В переменного тока, 50 Гц)

④ Разместите основное устройство на плоской и устойчивой поверхности. Если используете его на кровати или диване, убедитесь, что устройство находится не слишком далеко и не слишком близко. Убедитесь, что хорошо видите дисплей.

⑤ Включите зеленый выключатель питания на задней панели основного устройства. (О: ВЫКЛ / I : ВКЛ) При включении устройства, все номера сжатия на сенсорной панели будут мигать некоторое время.

⑥ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.

⑦ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.5.4.2 Эксплуатация устройства

① Убедитесь, что шнур питания подключен и зеленая кнопка питания переведена в положение <ON>. Используйте шкалу интенсивности с отметкой PRESSURE (ДАВЛЕНИЕ), чтобы установить желаемую интенсивность сжатия. Диапазон составляет 1 мм рт.ст.~200 мм рт.ст. Интенсивность можно изменить в любое время в процессе эксплуатации. Не начинайте сразу с высокой интенсивности.

② Выберите один из режимов (A, B, C, D, E, F) из предустановленных режимов приведенных в п. 2.4.2.5.

③ После выбора режима установите время. Перейдите к настройке TIME, и нажмите стрелку вправо, чтобы увеличить время, нажмите стрелку влево, чтобы уменьшить время. Номер, отображаемый справа от кнопки TIME, показывает оставшееся время работы, после чего устройство остановится. Выберите время между 5~95 минутами.

④ Нажмите кнопку REVERSE с двухсторонними стрелками на ней, и загорится индикатор кнопки. <Расширенные настройки>.

⑤ Для активации функции пропуска нажмите кнопку со стрелкой со значком SKIP и нажмите на кнопку ОК <Расширенные настройки> (Дополнительные сведения о функции SKIP см. п. 3.5.3.1).

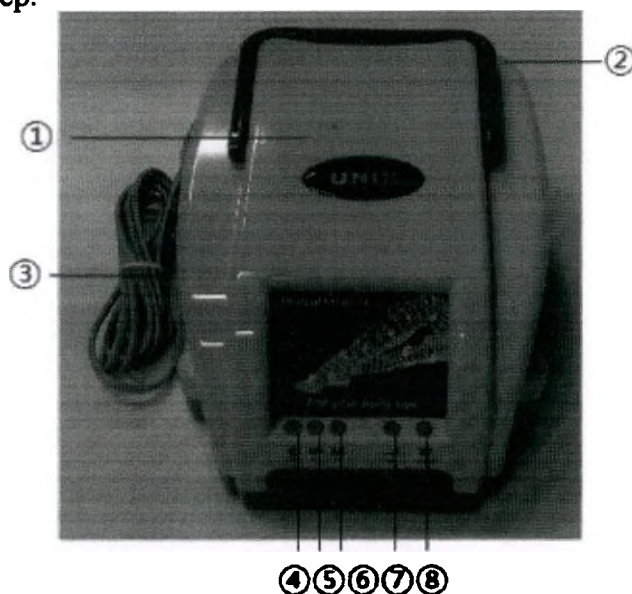
⑥ После завершения настройки нажмите на кнопку START/STOP, чтобы начать работу. Если хотите закончить операцию, нажмите на эту кнопку еще раз. (Чтобы проверить, работает ли выключатель аварийного останова, начните с настройки по умолчанию, а затем вносите последующие изменения.)

3.5.5 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm LymphaNorm Pro 2 (UAM-8500):

- Шесть камер.
- Шесть режимов работы: Режим А, Режим В, Режим С, Режим D, Режим Е, Режим F.
- Максимальное давление 200 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Сенсорной управление.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Регулировка времени процедуры.
- Возможность пропуска компрессии в выбранной камере.
- Наличие функции реверса.

3.6 Порядок работы с панелью управления LymphaNorm Smart (UAM-8700)

3.6.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Основное устройство	Внешний вид, конструкция устройства
②	Рукоятка	Используется для перемещения устройства
③	Шнур питания	Для подачи питания на устройство
④	Выключатель электропитания	Переключатель вкл/выкл
⑤	Кнопка Mode	для выбора между режимами А и В
⑥	Кнопка Manual	для выбора точек сжатия в ручном режиме
⑦	Кнопка Intensity	для выбора интенсивности сжатия
⑧	Таймер	для выбора времени 15 или 30 минут

3.6.2 Проведение лечебной процедуры

3.6.2.1 Подготовка перед началом эксплуатации

- ① Наденьте удобную одежду и не кладите на манжеты посторонние предметы.
- ② Наденьте манжеты для ног и застегните молнию до конца. Затем, плотно закрепите липучку на бедре. Также вы можете надеть другую манжету при необходимости (манжета для талии, манжета для руки, манжета-шорты).
- ③ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.
- ④ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.6.2.2 Эксплуатация устройства

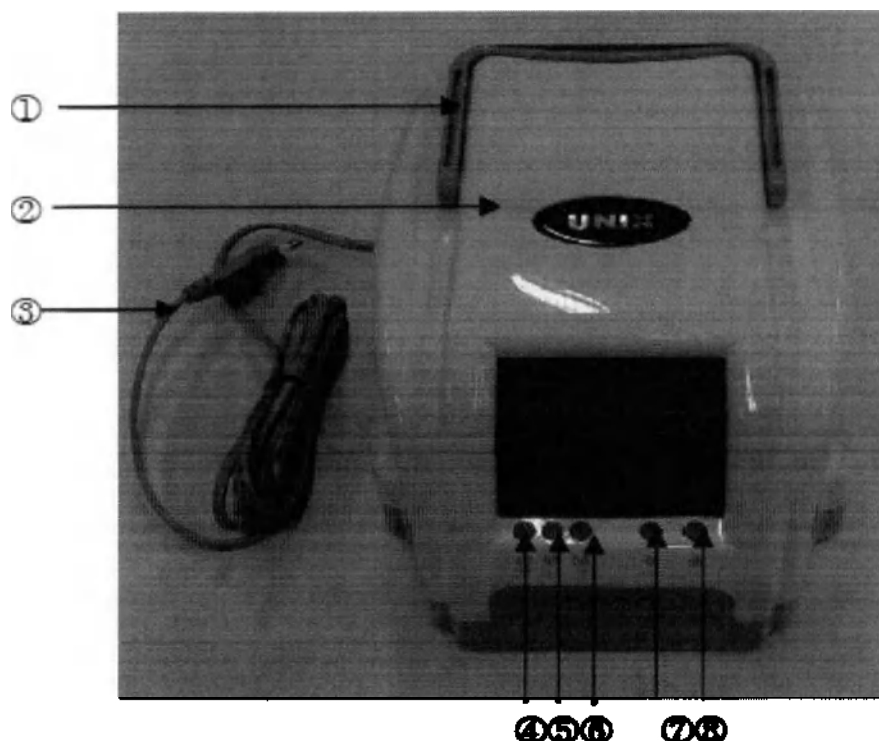
- ① Вставьте вилку шнура питания в розетку. Дважды прозвучит звуковой сигнал.
- ② Используйте выключатель ON/OFF, чтобы включить устройство. Прибор запустится в режиме А при интенсивности 1.
- ③ Используйте переключатель режимов, чтобы выбрать один из следующих: А, В, используйте переключатель Intensity для выбора уровня интенсивности.
- ④ Всегда начинайте с низкой интенсивности и постепенно увеличивайте ее.
- ⑤ С помощью кнопки М (ручной режим) выберите нужную точку сжатия.
- ⑥ Перед включением устройства рекомендуется вставить массажные пластины для стоп (при использовании манжеты для ноги).
- ⑦ После выбора режима устройство будет работать в течение 15 минут и автоматически остановится. Можете выбрать между 15 мин. или 30 мин.
- ⑧ Нажмите выключатель питания, чтобы остановить работу устройства во время его использования.
- ⑨ После использования отсоедините шланг для подачи воздуха, и расстегните молнию, чтобы снять манжеты.
- ⑩ Выньте вилку шнура питания из розетки после использования устройства.

3.6.3 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Smart (UAM-8700):

- Четыре камеры.
- Три режима работы: Режим А (поочередное наполнение всех камер воздухом снизу-вверх), Режим В (поочередное наполнение всех камер воздухом сверху-вниз), Режим Manual (режим ручного управления).
- Максимальное давление 200 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Индикация рабочей камеры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Таймер на 15; 30 мин.

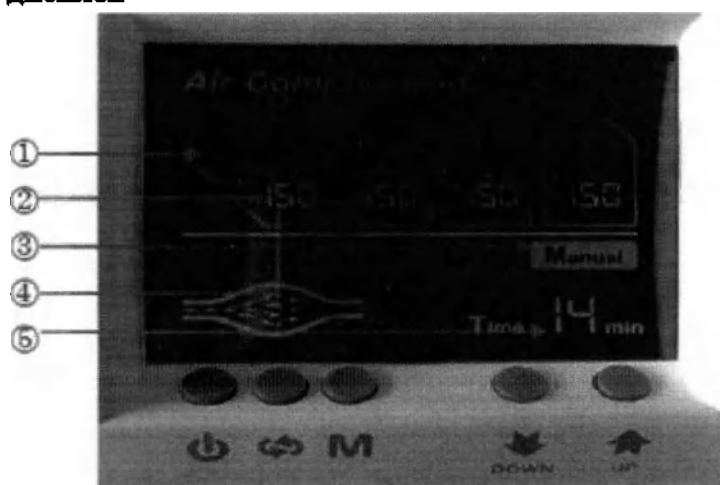
3.7 Порядок работы с панелью управления LymphaNorm Control (UAM-9100)

3.7.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Основное устройство	Внешний вид, конструкция устройства
②	Рукоятка	Используется для перемещения устройства
③	Шнур питания	Для подачи питания на устройство
④	Выключатель электропитания	Переключатель вкл/выкл
⑤	Кнопка MODE	для выбора между режимами А и В
⑥	Кнопка M	для выбора точек сжатия в ручном режиме
⑦	Кнопка DOWN	для сброса давления в манжетах и для уменьшения времени
⑧	Кнопка UP	для повышения давления в манжетах и для увеличения времени

3.7.2 Описание дисплея



№	Пункт	Описание
①	Место компрессии	Отображает место компрессии
②	Уровень давления	Показывает значение давления
③	Режим	Показывает текущий режим из «a», «b», «c» и «Manual»
④	Статус процедуры	Показывает текущее рабочее состояние с метками воздушного потока.
⑤	Время	Показывает время работы

3.7.3 Проведение лечебной процедуры

3.7.3.1 Подготовка перед началом эксплуатации

- ① Наденьте удобную одежду и не кладите на манжеты посторонние предметы.
- ② Наденьте манжеты для ног и застегните молнию до конца. Затем, плотно закрепите липучку на бедре. Также вы можете надеть другую манжету при необходимости (манжета для талии, манжета для руки, манжета-шорты).
- ③ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.
- ④ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.7.3.2 Эксплуатация устройства

- ① Вставьте вилку шнура питания в розетку. Дважды прозвучит звуковой сигнал.
- ② Используйте выключатель ON/OFF, чтобы включить устройство. Прибор запустится в режиме А при интенсивности 1.
- ③ Используйте переключатель режимов, чтобы выбрать один из следующих: А, В, С или ручной режим, используйте кнопку UP, Down для увеличения или уменьшения интенсивности.
- ④ Всегда начинайте с низкой интенсивности и постепенно увеличивайте ее.
- ⑤ С помощью кнопки М (ручной режим) выберите нужную точку сжатия.
- ⑥ Перед включением устройства рекомендуется вставить массажные пластины для стоп (при использовании манжеты для ноги).
- ⑦ После выбора режима устройство будет работать в течение 15 минут и автоматически остановится. Если удерживать нажатой кнопку Mode в течение 3 секунд, замигает индикатор TIME, используйте кнопки вверх и вниз, чтобы изменить время. Выберите от 15 до 95 минут.
- ⑧ В режиме С можете изменить уровень сжатия для каждой зоны. В ручном режиме можете установить сжатие для каждой зоны, но если две зоны работают одновременно, то уровень сжатия будет соответствовать более высокому уровню
- ⑨ Нажмите выключатель питания, чтобы остановить работу устройства во время его использования.
- ⑩ После использования отсоедините шланг для подачи воздуха, и расстегните молнию, чтобы снять манжеты.
- ⑪ Выньте вилку шнура питания из розетки после использования устройства.

3.7.4 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Control (UAM-9100):

- Четыре камеры.
- Четыре режима работы: Режим А (интенсивный массаж), Режим В (лимфодренажный массаж), Режим С (разминающий и расслабляющий массаж), Режим Manual (режим ручного управления).
- Максимальное давление 220 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Индикация рабочей камеры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Регулировка времени процедуры.

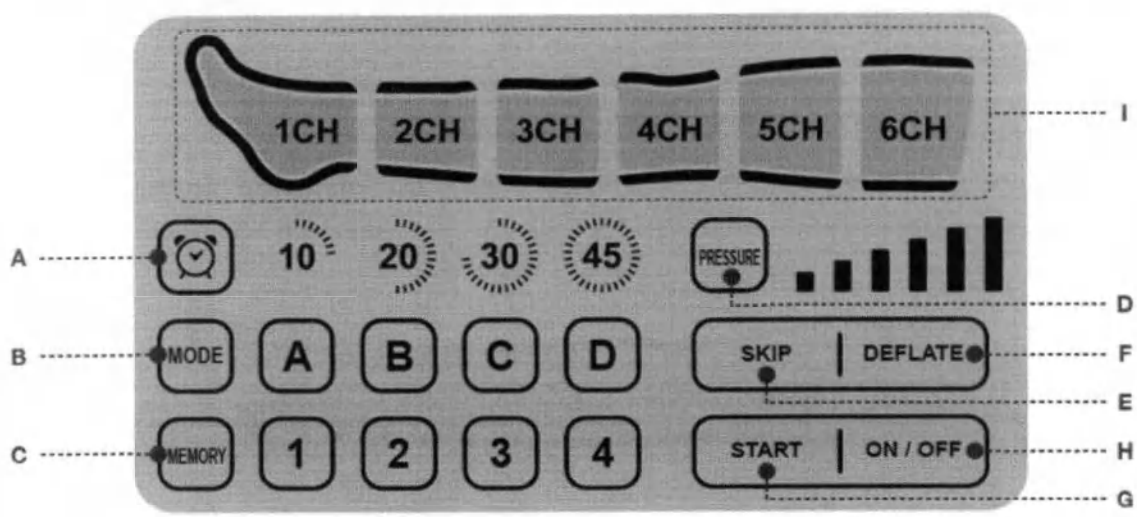
3.8 Порядок работы с панелью управления LymphoNorm Balance (UAM-9406)

3.8.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Рукоятка	Для перемещения прибора
②	Основное устройство	Внешний вид, конструкция
③	Дисплей	Статус текущей операции, настройка функций
④	Гнездо для шланга	Соединительные шланги
⑤	Выключатель электропитания	Включение/выключение питания
⑥	Шнур питания	Подача питания

3.8.2 Описание дисплея и кнопок

 The diagram shows a control panel with the following elements labeled: A: Clock icon button for time setting. B: MODE button for selecting operating modes. C: MEMORY button for saving programs. D: PRESSURE button for setting pressure levels. E: SKIP button for skipping inflation. F: DEFLATE button for releasing pressure. G: START button for beginning the process. H: ON/OFF button for power control. I: The LED indicator display at the top.		
№	Пункт	Описание
A	Настройка времени	Установка времени процедуры. Исходное время по умолчанию составляет 10 минут.
B	Настройка режима	Нажмите на кнопку Mode, чтобы выбрать один из режимов A, B, C, D. Исходный режим по умолчанию – A
C	Настройка памяти	Можете сохранить 4 программы в памяти с различными режимами, временем, давлением, и зонами пропуска. Чтобы выбрать одну из программ, нажмите номер памяти и кнопку start (пуск).
D	Настройка давления	При нажатии на кнопку PRESSURE СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР будет показывать уровни с 1 по 6, и давление будет увеличиваться. Исходный уровень по умолчанию – 1
E	SKIP	Пропустить сжатие в определенной пневмокамере. Нажмите кнопку SKIP и удерживайте 3 секунды для выбранной пневмокамеры. Чтобы отменить функцию пропуска, удерживайте кнопку SKIP нажатой еще раз в течение 3 секунд.
F	DEFLATE	Нажмите кнопку DEFLATE, и давление сбросится через 20 секунд.
G	START	После установки режима, времени, давления, Нажмите кнопку START, чтобы начать работу.
H	ВКЛ/ВЫКЛ	Установите переключатель в положение ON и нажмите кнопку ON/OFF. Затем загорится светодиодный индикатор, и устройство готово к работе.
I	Дисплей	Статус сжатия будет отображаться светодиодным индикатором.

3.8.3 Проведение лечебной процедуры

3.8.3.1 Подготовка перед началом эксплуатации

- ① Наденьте удобную одежду и не кладите на манжеты посторонние предметы.
- ② Наденьте манжеты для ног и застегните молнию до конца. Затем, плотно закрепите липучку на бедре. Также вы можете надеть другую манжету при необходимости (манжета для талии, манжета для руки, манжета-шорты).
- ③ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.
- ④ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.8.3.2 Эксплуатация устройства

① ON/OFF: На задней панели основного устройства переведите выключатель питания в положение ON. Нажмите на кнопку ON/OFF, и загорится светодиодный индикатор. Устройство готово к работе. Нажмите на эту кнопку еще раз и устройство выключится.

② Настройка времени: Используйте, чтобы изменить время. (10M> 20M> 30M> 45M повтор). Каждое нажатие меняет время с заданным интервалом. Выберите желаемое время.

③ Настройка режима

Выберите один из режимов (A, B, C, D), и замигает кнопка программы. Загорится кнопка выбранного режима.

④ Переключатель памяти: Используйте для смены сохраненных номеров памяти. (1> 2> 3> 4> 1 повтор).

При нажатии на кнопку Mode, также будет мигать номер. Удерживайте нажатым номер в течение 3 секунд, и он сохранится.

⑤ Настройка давления "D" (прижимная планка уровня 6)

Нажмите кнопку PRESSURE, чтобы выбрать уровень давления. Диапазон составляет от 1 до 6. Не начинайте сразу с высокого уровня.

⑥ Начало процедуры (START)

Нажмите на кнопку START, и операция начнется.

-Для остановки программы или изменения функции снова нажмите кнопку START.

⑦ Нажмите кнопку SKIP, и точка массажа начнет мигать. Удерживайте нажатой кнопку в течение 3 секунд на нужной точке. Выбранные точки инициализируются при следующем использовании.

⑧ Переключатель DEFLATE: Нажмите кнопку DEFLATE, и давление сбросится через 20 секунд.

- Операция начинается при нажатии кнопки START. -Для остановки операции или изменения функции снова нажмите кнопку START.

⑨ Нажмите выключатель питания, чтобы остановить работу устройства во время его использования.

⑩ После использования отсоедините шланг для подачи воздуха, и расстегните молнию, чтобы снять манжеты.

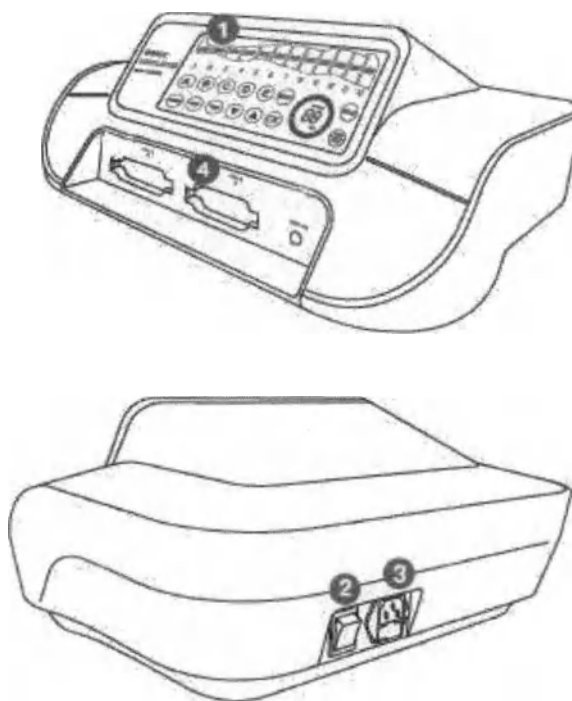
⑪ Выньте вилку шнура питания из розетки после использования устройства.

3.8.4 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Balance (UAM-9406):

- Четыре камеры.
- Четыре режима работы: Режим A, Режим B, Режим C, Режим D.
- Максимальное давление 250 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Индикация рабочей камеры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Таймер на 10; 20; 30; 45 мин.
- Возможность пропуска компрессии в выбранной камере.
- Возможность принудительного сброса давления.

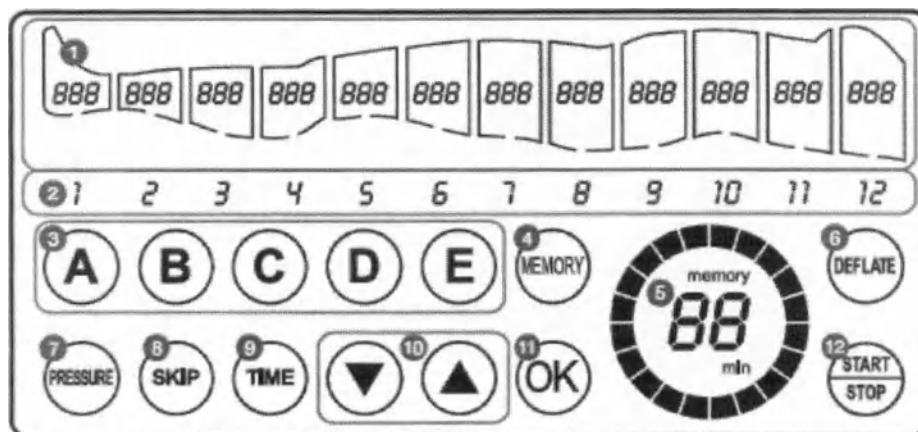
3.9 Порядок работы с панелью управления LymphoNorm Master (UAM-12000)

3.9.1 Аппарат позволяет выбирать различные режимы, со своими настройками времени и давления для разных камер.



№	Пункт	Описание
①	Дисплей	Отображает функции и управление аппаратом
②	Кнопка Вкл./выкл.	Кнопка включения/отключения аппарата
③	Разъем для сетевого кабеля	Подключение сетевого кабеля к аппарату
④	Гнездо для шланга	Разъем для шланга

3.9.2 Описание дисплея и кнопок



№	Кнопка	Описание
1		Статус сжатия 12 камер. Давление в каждой камере будет отображаться в цифрах от 40 до 120 мм. рт.ст.
2		Дисплей номеров камер
3	Режим	Используйте программную кнопку для выбора режима A~E.
4	MEMORY	Сохраняйте до 5 программ с помощью кнопки MEMORY. Выберите одну из сохраненных программ и просто нажмите кнопку START, чтобы сразу начать ее.
5		Отображается оставшееся время. По истечении времени операция автоматически остановится. Время отображается от 5 до 95 мин.

6	DEFLATE	Нажатие на эту кнопку позволит выпустить воздух в течение 60 секунд. Через 60 секунд можете повторить.
7	PRESSURE	Нажмите на эту кнопку, чтобы установить уровень давления. Используйте кнопки вверх/вниз. Установите значение от 40 до 120 мм рт.ст.
8	SKIP	Нажмите на кнопку SKIP, чтобы сбросить давление на определенных участках тела.
9	TIME	Нажмите кнопку TIME, чтобы установить время работы. Используйте кнопки   (вверх/вниз), чтобы установить значение от 5 до 95 минут.
10	Вверх/Вниз	Используйте эти кнопки, чтобы установить время, давление, настройки памяти.
11	OK	Нажмите, чтобы сохранить в памяти или пропустить.
12	Start/Stop	Нажмите, чтобы начать или закончить процедуру или сбросить программу.

3.9.3 Проведение лечебной процедуры

3.9.3.1 Подготовка перед началом эксплуатации

- ① Перед началом эксплуатации проверьте напряжение в сети на месте использования (для устройства требуется 230 В переменного тока, 50 Гц)
- ② Вставьте сетевой кабель в гнездо основного устройства на задней панели.
- ③ Вставьте шнур питания в розетку. (230 В переменного тока, 50 Гц)
- ④ Разместите основное устройство на плоской и устойчивой поверхности. Если используете его на кровати или диване, убедитесь, что устройство находится не слишком далеко и не слишком близко. Убедитесь, что хорошо видите дисплей. Установите основное устройство в положение, в котором сможете нажать переключатель аварийного останова.
- ⑤ Включите зеленый выключатель питания на задней панели основного устройства. (O: ВЫКЛ / I : ВКЛ) При включении устройства, все номера сжатия на сенсорной панели будут мигать некоторое время.
- ⑥ Подсоедините шланги для подачи воздуха между манжетой и основным устройством.
- ⑦ Если используете прибор только с одной стороны, то не применяйте тройник, а подсоедините шланг для подачи воздуха непосредственно к основному устройству.
- ⑧ Проверьте правильность порядка и статуса компрессии. (Если подключите шланги наоборот, то сжатие также будет работать в обратном направлении.)

3.9.3.2 Эксплуатация устройства

1. Выбрать программу (MODE)

Нажмите на одну из желаемых программ (A~E). После чего замигает выбранная литера

2. Установить значение давления (PRESSURE)

Нажмите на кнопку PRESSURE и, используя кнопки  , установите интенсивность давления. Диапазон составляет 40~120 мм рт.ст. Не начинайте сразу с высокой интенсивности.

3. Установить значение времени (TIME)

Нажмите на кнопку TIME и, используя кнопки  , установите время. Оставшееся время будет отображаться на дисплее, а по истечении этого времени операция автоматически остановится. Можете установить время от 5 до 95 минут с интервалом в 5 минут.

4. Начать операцию (START/STOP)

После настройки программы и времени нажмите кнопку START/STOP, и операция начнется.

5. Пропустить (SKIP)

При нажатии на SKIP, начнет мигать номер камеры с единицы. Продолжайте нажимать кнопку Skip, и начнут по порядку мигать номера камер 2, 3. Если мигает номер камеры, в которой хотите сбросить давление, то нажмите на кнопку OK – мигание прекратится, и давление начнет снижаться.

Можете выбрать несколько камер, чтобы спустить воздух. Если хотите отменить функцию «Пропустить», перейдите к номеру камеры, которую хотите отменить, и нажмите на кнопку OK. Функция пропуска будет отменена, и давление будет добавлено.

6. Настроить функцию памяти (MEMORY)

Сохраните до 5 программ для немедленного запуска программы без настройки всех функций по очереди. Настройте все функции и нажмите на кнопку Memory, чтобы присвоить соответствующий номер. Выберите одну из цифр (1~5), и нажмите на кнопку OK – программа будет сохранена.

Чтобы использовать одну из сохраненных программ, нажмите на кнопку MEMORY, выберите одну из цифр, и нажмите кнопку START/STOP.

3.9.4 Главные особенности аппарата физиотерапевтического для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Master (UAM-12000):

- Двенадцать камер.
- Пять режимов работы: Режим А, Режим В, Режим С, Режим D, Режим Е.
- Максимальное давление 120 мм.рт.ст.
- Статус процедуры.
- Сенсорной управление.
- Регулировка интенсивности процедуры.
- Воздушные шланги впаяны в камеры.
- Регулировка времени процедуры.
- Возможность сохранения программ процедуры.
- Возможность принудительного сброса давления.
- Возможность пропуска компрессии в выбранной камере.

4. Техническое обслуживание

4.1 Техническое обслуживание

4.1.1 Ежегодное техническое обслуживание выполняется по результатам контроля технического состояния и включает в себя основные проверки технического состояния аппарата.

4.1.2 Текущий ремонт выполняется в случае возникновения отказа аппарата или его неисправности, выявленной в результате текущего контроля технического состояния.

4.2. Проверка технического состояния

Перечень основных проверок аппарата приведен в таблице 2.

Таблица 2.

Что проверяется, методика проверки	Технические требования
1. Проверка комплектности производится путем сличения с комплектом, указанным в настоящем руководстве.	Комплектность должна соответствовать указанной в руководстве.
2. Проверка работоспособности производится путем включения аппарата в соответствии с п. 3.	Результаты проверки должны соответствовать п. 1.3.
3. Проверка на устойчивость к воздействию дезинфекции на корпус аппарата и манжет производится 1 раз в год по МУ-287-113	Не должно быть изменений внешнего вида, нарушений лакокрасочных покрытий, повреждений надписей и маркировки.

4.3 Очистка аппарата

Перед тем, как приступать к очистке аппарата, его нужно обязательно выключить из розетки электропитания. При необходимости дезинфекции необходимо воспользоваться процедурами, описанными в МУ 287-113. Помните, что во время очистки прибора необходимо внимательно следить за тем, чтобы внутрь его не попала влага или другая жидкость!

Допускается применение следующих химических средств (без погружения в растворы):

- Перекись водорода (Россия), Дезоксон-1, Дезоксон-4 (Россия), Первомур (Россия), Бианол («НИОПИК», Россия), Лизоформин 3000 («Лизоформин Д-р Ханс Роземанн ГмбХ», Берлин/Германия), КолдСпор («Метрекс Ресерч Корпорейшн», США), Глутарал, Глутарал-Н

(Россия), Сайдекс («Джонсон энд Джон Франция»), Дюльбак растворимый («Петтенс-Франс-Химия», Франция), Гигасепт ФФ («Шюльке и Майр», Германия).

- Допускается использование спиртового раствора хлоргексидина или спиртовых салфеток «Лизаксин».

4.3.1 Проведение дезинфекции Аппарата

Перед проведением дезинфекции проведите ручную очистку Аппарата и составных частей к нему сухой безворсовой салфеткой.

4.3.2 При необходимости допускается ручная очистка Прибора и составных частей к нему безворсовой салфеткой, смоченной в дистиллированной воде. Перед проведением процедуры дезинфекции необходимо протереть сухой безворсовой салфеткой обрабатываемую поверхность Прибора и составных частей к нему.

4.3.3 Перед каждой процедурой проведите дезинфекцию Прибора и следующих составных частей к нему:

- а) Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm;
- б) Соединительный шланг;
- в) Кабель сетевой;
- г) Пластина для стопы;
- д) Пульт дистанционного управления.

4.4 Очистка манжет



Общие меры предосторожности:

- Манжеты категорически запрещается подвергать машинной стирке.
- Манжеты категорически запрещается стирать в горячей воде (температурой выше 30 °C).
- Для очистки манжет категорически запрещается использовать чистящие средства на основе растворителя, керосина, бензина или медицинского бензола.
- Для очистки манжет категорически запрещается использовать химические растворители, запрещенные для использования при стирке.
- По завершении очистки, манжеты ни в коем случае нельзя сушить с использованием автоматических сушилок.
- Для сушки манжет также запрещается использовать вентиляторные воздухонагреватели.
- Компрессионные манжеты категорически запрещается гладить.

4.5 Методы очистки манжет



Осторожно!

- Отверстия манжет для подачи сжатого воздуха категорически запрещается очищать с использованием спирта.

4.5.1 Метод очистки манжет

А. Расстегните все молнии и застёжки, а затем разложите манжету на ровной плоской поверхности.

Б. Подготовьте для мытья манжеты ведро с теплой водой (температурой не более 30 °C).

В. Добавьте в ведро 3% раствор перекиси водорода по ГОСТ 177 с добавлением 0,5% моющего средства по ГОСТ 25644 или 1% раствором хлорамина.

Г. Обмакните салфетку из марли в раствор и аккуратно обработайте ею всю внешнюю поверхность манжеты и внутреннюю подкладку.

Д. Соблюдайте осторожность, чтобы не задеть отверстия манжеты для подачи сжатого воздуха.

Е. Сполосните салфетку в чистой воде (без чистящего средства) и обработайте ей манжету, пока на ней не останется никаких следов чистящего средства.

Ж. Вытрите манжету насухо тряпочкой из мягкой хлопчатобумажной ткани.

4.6 Перечень возможных неисправностей и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Не создается необходимое давление.	Воздух не поступает в манжеты или поступает недостаточно.	Проверьте соединение шлангов с устройством и манжетами на предмет механических повреждений, а также пережатий и перекручиваний. Выключите и включите устройство после устранения неполадки.
Аппарат не включается	1. Проблема с электропроводом	Проверьте подключение аппарата к сети.
	2. Проблема с устройством	Обратитесь в сервисный центр
Не горит клавиша включения	Отсутствует электропитание	Проверьте предохранители, сетевой шнур и розетку. Удостоверьтесь в соответствии напряжения местной сети данным на ярлыке изделия.
Кнопка включения светится, дисплей нет.	Проблема в контактах дисплея или настройке	Обратитесь в сервисный центр
Отсутствует реакция на нажатие кнопок.	Проблема в контактах кнопок	Обратитесь в сервисный центр
Громкий и неестественный шум при работе.	Проблема с устройством	Обратитесь в сервисный центр
Срабатывает предупредительный звуковой сигнал	Проблема с устройством	Выключите и включите устройство для перезагрузки системы. Если проблема повторяется, обратитесь в сервисный центр

5. Стерильность медицинского изделия

5.1 Изделие не стерильно.

6. Маркировка

6.1 Маркировка аппарата должна быть исполнена в соответствии с ГОСТ Р 50444 и ГОСТ Р МЭК 60601-1.

6.2 Маркировка, нанесенная на корпус и (или) переднюю панель аппарата должна содержать:

- наименование и/или товарный знак предприятия-изготовителя;
- обозначение настоящих технических условий;
- наименование типа (модели) аппарата;
- номер аппарата по системе нумерации предприятия-изготовителя, при необходимости;
- год изготовления аппарата (или две последние цифры);
- вид тока;
- напряжение питания и частота питающей сети;
- знак «тип рабочей части, тип BF»;
- максимальная потребляемая мощность;
- степень пыле- и влагозащиты;
- символ «Ознакомьтесь с инструкцией перед использованием»;

- знак «Изделие класса II»  для исполнений: LymphaNorm Smart (UAM-8700); LymphaNorm Relax (UAM-6000); LymphaNorm Prior (UAM-8100); LymphaNorm Control (UAM-9100); LymphaNorm Balance (UAM-9406).

6.3 Маркировка изделий, входящих в состав аппарата, должна содержать:

- наименование и/или товарный знак предприятия-изготовителя;
- обозначение настоящих технических условий;
- наименование изделия;
- дата изготовления;
- место производства.

6.4 Символы, используемые при маркировке.

Знак	Описание
	Перед использованием прочитайте Руководство по эксплуатации
	Производитель
	Предупреждение
	"Изделие типа ВФ" - определяет степень защиты от поражения электрическим током.
IPX0	Степень пыле- и влагозащиты
	"Изделие класса II" – определяет класс защиты от поражения электрическим током.
S/N	Заводской номер
	Хранить в сухом виде
	Вверх
	Хрупкое, обращаться осторожно
	Хранить вдали от солнечных лучей
CE	Маркировка CE

6.5 Макеты идентификационной маркировки медицинского изделия представлены на рис.1-22.

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021	IPX0
Модель: LymphaNorm Master (UAM-12000)	230 ±23 В, 50 Гц
Производитель: ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121	70 ВА
Место производства: Максстар Индастриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсеум-ро, 23 по-киль, Янчхон-сил, Кимпхо-си, Кенгидо, Корея (152-12, Hwangseum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)	 
Диапазон давления: 40÷120 мм. рт.ст.	CE
Хранение/Обслуживание:  	
S/N: 1209	Дата изготовления: 09.2020

Рис. 1

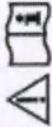
Аппарат физиотерапевтический для пресотералии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021	IPX0
Модель: LymphaNorm Balance (UAM-9408)	230 ±23 В, 50 Гц
Производитель: ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121	30 ВА
Место производства: Макстар Индустриал Ко., Лтд (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсун-ро, 23 по-апп, Янгчон-ап, Квангдо, Корея (152-12, Hwangseun-ro, 23 beon-gil, Yangcheon-eup, Gwanggi-do, Korea)	
Диапазон давления: 40÷250 мм. рт.ст.	
ХранениеЮбслуживание:	
S/N: 8409	Дата изготовления: 09.2020

Рис. 2

Аппарат физиотерапевтический для пресотералии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 ру № _____ Макскага для ног 4 камеры, размер L  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 TEL: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Макстар Индустриал Ко., Лтд (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсун-ро, 23 по-апп, Янгчон-ап, Квангдо, Корея (152-12, Hwangseun-ro, 23 beon-gil, Yangcheon-eup, Gwanggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020	Аппарат физиотерапевтический для пресотералии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 ру № _____ Макскага для ног 4 камеры, размер L  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 TEL: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Макстар Индустриал Ко., Лтд (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсун-ро, 23 по-апп, Янгчон-ап, Квангдо, Корея (152-12, Hwangseun-ro, 23 beon-gil, Yangcheon-eup, Gwanggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020
--	--

Рис. 3

Аппарат физиотерапевтический для пресотералии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 ру № _____ Макскага для ног 6 камер, размер L  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 TEL: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Макстар Индустриал Ко., Лтд (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсун-ро, 23 по-апп, Янгчон-ап, Квангдо, Корея (152-12, Hwangseun-ro, 23 beon-gil, Yangcheon-eup, Gwanggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020	Аппарат физиотерапевтический для пресотералии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 ру № _____ Макскага для ног 12 камер, размер L  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 TEL: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Макстар Индустриал Ко., Лтд (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсун-ро, 23 по-апп, Янгчон-ап, Квангдо, Корея (152-12, Hwangseun-ro, 23 beon-gil, Yangcheon-eup, Gwanggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020
---	--

Рис. 5

Аппарат физиотерапевтический для пресотералии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 ру № _____ Макскага для талии 4 камеры  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 TEL: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Макстар Индустриал Ко., Лтд (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсун-ро, 23 по-апп, Янгчон-ап, Квангдо, Корея (152-12, Hwangseun-ro, 23 beon-gil, Yangcheon-eup, Gwanggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020	Аппарат физиотерапевтический для пресотералии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 ру № _____ Макскага для талии 6 камер  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 TEL: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Макстар Индустриал Ко., Лтд (Maxstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангсун-ро, 23 по-апп, Янгчон-ап, Квангдо, Корея (152-12, Hwangseun-ro, 23 beon-gil, Yangcheon-eup, Gwanggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020
--	---

Рис. 9

Рис. 10

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Манжета для руки 4 камеры



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 11

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Манжета для руки 12 камер



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 13

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Манжета-комбинезон 12 камер



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 15

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Расширители манжеты для руки, 1 шт.



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 17

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Манжета для руки 6 камер



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 12

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Манжета-шорты 6 камер



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 14

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Расширители манжеты для ног, 2 шт.



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 16

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа
LymphoNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021

РУ № _____

Расширители манжеты-комбинезона, 2 шт.



ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев,
пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121
ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80

Место производства: Максстар Индустриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)

152-12, Хвангеум-ро, 23 по-кып, Янчхон-кып, Кимчхо-си, Кёнгидо, Корея
(152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)



ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020

Рис. 18

Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 РУ № _____ Соединительный шланг  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Махстар Индустриал Ко., Лтд. (Mahstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангеум-ро, 23 бон-гил, Янчон-си, Кенгидо, Корея (152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-si, Gyeonggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020	Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 РУ № _____ Пластины для стоп, 2 шт.  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80 Место производства: Махстар Индустриал Ко., Лтд. (Mahstar Industrial Co., Ltd.) 152-12, Хвангеум-ро, 23 бон-гил, Янчон-си, Кенгидо, Корея (152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-si, Gyeonggi-do, Korea)  ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ: 09.2020
Рис. 19 Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 РУ № _____ Кабель сетевой, модель LS-60, производитель: Longwell  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80	Рис. 20 Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 РУ № _____ Пульт дистанционного управления  ООО «ВЕГАС», 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом14, кв. 121 ТЕЛ: +7 (495) 266-65-80
Рис. 21	Рис. 22

6.6 Транспортная маркировка грузовых мест по ГОСТ 14192. На транспортной таре должны быть нанесены манипуляционные знаки: «Хрупкое, осторожно», «Верх», «Беречь от влаги».

7. Правила хранения и транспортировки

7.1 Упакованный аппарат может перевозиться любым видом транспорта при условии защиты от атмосферных осадков и соблюдения мер предосторожности и правил перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

7.2 Размещение и крепление ящиков с аппаратами в транспортных средствах должно обеспечивать их устойчивое положение, исключая возможность смещения ящиков и ударов их друг о друга и о стенки транспортных средств.

7.3 Условия транспортирования аппаратов крытыми транспортными средствами в части воздействия климатических факторов должны соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150.

7.4 Аппарат в упаковке предприятия-изготовителя следует хранить на складах в условиях хранения 2 по ГОСТ 15150.

8. Указания по эксплуатации

8.1 После транспортирования в условиях отрицательных температур аппарат в транспортной таре должен быть выдержан в нормальных климатических условиях не менее 4 часов.

8.2 Перед эксплуатацией аппарата следует ознакомиться с его устройством, принципом действия и правилами эксплуатации, изложенными в его руководстве по эксплуатации.

8.3 Аппарат предназначен для работы в сухих закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающей среды от +10°C до +35°C и относительной влажности не более 80% при температуре + 25°C.

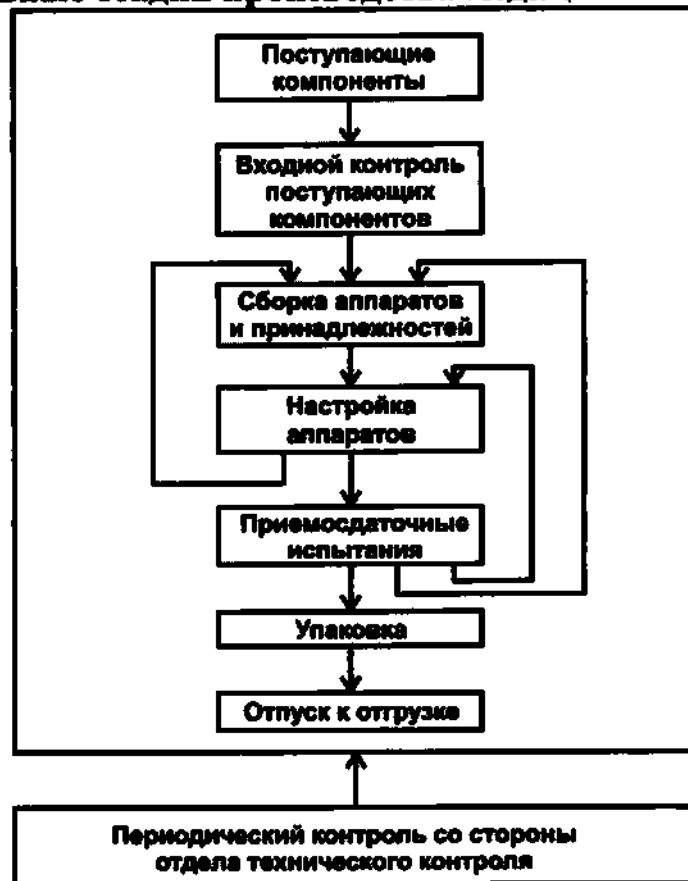
9. Порядок утилизации

9.1 Аппарат по окончании срока службы не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды и подлежит утилизации.

9.2. Утилизация аппарата должна производиться в соответствии с действующими правилами утилизации электронного оборудования в соответствии с ГОСТ Р 55102.

9.3. Согласно СанПиН 2.1.3684-21 аппарат относится к классу А – эпидемиологические безопасные отходы.

10. Основные стадии производства медицинского изделия



11. Перечень применяемых стандартов

Обозначение	Наименование
ГОСТ Р 50444-2020	Приборы, аппараты и оборудование медицинские. Общие технические требования
ГОСТ Р МЭК 60601-1-2022	Изделия медицинские электрические. Часть 1. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик
ГОСТ Р МЭК 60601-1-2-2014	Изделия медицинские электрические. Часть 1-2. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик. Параллельный стандарт Электромагнитная совместимость. Требования и испытания
ГОСТ 31508-2012	Изделия медицинские. Классификация в зависимости от потенциального риска применения. Общие требования
ГОСТ 15150-69	Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории условий эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды
ГОСТ Р МЭК 62304-2013	Изделия медицинские. Программное обеспечение. Процессы жизненного цикла
СанПиН 2.1.3684-21	Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению населения, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий

ГОСТ Р 51318.11-2006	Совместимость технических средств электромагнитная. Промышленные, научные, медицинские и бытовые (ПНМБ) высокочастотные устройства. Радиопомехи индустриальные. Нормы и методы измерений
ГОСТ 30804.3.2-2013	Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний
ГОСТ 30804.3.3-2013	Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний
ГОСТ 30804.4.2-2013	Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электростатическим разрядам. Требования и методы испытаний
ГОСТ 30804.4.4-2013	Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к наносекундным импульсным помехам. Требования и методы испытаний
ГОСТ 30804.4.11-2013	Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к провалам, кратковременным прерываниям и изменениям напряжения электропитания. Требования и методы испытаний
ГОСТ Р 50648-94	Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к магнитному полю промышленной частоты. Технические требования и методы испытаний
ГОСТ Р 51317.4.6-99	Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к кондуктивным помехам, наведенным радиочастотными электромагнитными полями. Требования и методы испытаний
ГОСТ 30804.4.3-2013	Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к радиочастотному электромагнитному полю. Требования и методы испытаний
ГОСТ Р МЭК 62366-1-2021	Изделия медицинские. Часть 1. Проектирование медицинских изделий с учетом эксплуатационной пригодности
ГОСТ Р МЭК 60601-1-6-2014	Изделия медицинские электрические. Часть 1-6. Общие требования безопасности с учетом основных функциональных характеристик. Дополнительный стандарт. Эксплуатационная пригодность
ГОСТ Р ИСО 15223-1-2020	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании медицинских изделий, на этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования

12. Информация о производителе

ООО «ВЕГАС»,

141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом 14, кв. 121

Тел. +7 (495) 266-65-80.

E-mail: vegas-nee@yandex.ru

Место производства: Максстар Индастриал Ко., Лтд. (Maxstar Industrial Co., Ltd.)
152-12, Хвангеум-ро, 23 пон-киль, Янчхон-ып, Кимпхо-си, Кёнгидо, Корея (152-12, Hwanggeum-ro, 23 beon-gil, Yangchon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Korea)

13. Декларация по электромагнитной совместимости

Медицинское электрооборудование требует применения специальных мер для обеспечения электромагнитной совместимости и должно быть установлено, и введено в эксплуатацию в соответствии с информацией, относящейся к ЭМС, приведенной в эксплуатационной документации.

Применение мобильных радиочастотных средств связи может оказывать воздействие на медицинские электрические изделия.

Использование аксессуаров, преобразователей и кабелей, отличных от указанных в данном руководстве, за исключением преобразователей и кабелей, реализуемых производителем в качестве запасных частей к внутренним компонентам, может усилить излучение или уменьшить срок службы аппарата.

Таблицы электромагнитной совместимости

Таблица 7 - Руководство и декларация изготовителя - электромагнитная эмиссия

Руководство и декларация изготовителя - электромагнитная эмиссия		
Аппарат предназначен для применения в электромагнитной обстановке, определенной ниже. Покупателю или пользователю системы следует обеспечить ее применение в указанной электромагнитной обстановке		
Испытание на электромагнитную эмиссию	Соответствие	Электромагнитная обстановка - указания
Группа, к которой относится МЕ по СИСПР 11 (ГОСТ Р 51318.11-2006)	Группа 1	Аппарат использует радиочастотную энергию только для выполнения внутренних функций. Уровень эмиссии радиочастотных помех является низким и, вероятно, не приведет к нарушениям функционирования, расположенного вблизи электронного оборудования
Класс, к которому относится МЕ по СИСПР 11 (ГОСТ Р 51318.11-2006)	Класс Б	Аппарат пригоден для применения в любых местах размещения, включая жилые дома и здания, непосредственно подключенные к распределительной электрической сети, питающей жилые дома
Гармонические составляющие тока по МЭК 61000-3-2 (ГОСТ 30804.3.2-2013)	Класс А	
Колебания напряжения и фликер по МЭК 61000-3-3 (ГОСТ 30804.3.3-2013)	Соответствует	

Таблица 8. Руководство и декларация изготовителя - помехоустойчивость

Руководство и декларация изготовителя - помехоустойчивость			
Аппарат предназначен для применения в электромагнитной обстановке, определенной ниже. Покупателю или пользователю системы следует обеспечить ее применение в указанной электромагнитной обстановке			
Испытание на помехоустойчивость	Уровень испытаний	Уровень соответствия	Электромагнитная обстановка - указания
Электростатические разряды (ЭСР) по МЭК 61000-4-2 (ГОСТ 30804.4.2-2013)	± 6 кВ - контактный разряд	Соответствует	Пол в помещении из дерева, бетона или керамической плитки. При полах, покрытых синтетическим материалом, относительная влажность воздуха - не менее 30%
	± 8 кВ - воздушный разряд	Соответствует	
Наносекундные импульсные помехи по МЭК 61000-4-4 (ГОСТ 30804.4.4-2013)	± 2 кВ - для линий электропитания	Соответствует	Качество электрической энергии в сети в соответствии с типичными условиями коммерческой или больничной обстановки
	± 1 кВ - для линий ввода/ вывода		
Микросекундные импульсные помехи большой энергии по МЭК 61000-4-5 (ГОСТ Р 51317.4.5-99)	± 1 кВ при подаче помех по схеме "провод-провод"	Соответствует	Качество электрической энергии в сети в соответствии с типичными условиями коммерческой или больничной обстановки
	± 2 кВ при подаче помехи по схеме "провод-земля"		
Провалы напряжения, кратковременные прерывания и изменения напряжения во входных линиях электропитания по МЭК 61000-4-11 (ГОСТ 30804.4.11-2013)	$<5\%$ U_n (провал напряжения $>95\%$ U_n) в течение 0,5 периода	Соответствует	Качество электрической энергии в сети в соответствии с типичными условиями коммерческой или больничной обстановки
	40% U_n (провал напряжения 60% U_n) в течение 5 периодов		
	70% U_n (провал напряжения 30% U_n) в течение 25 периодов		
	$<5\%$ U_n (провал напряжения $>95\%$ U_n) в течение 5 с		
Магнитное поле промышленной частоты (50/60 Гц) по МЭК 61000-4-8 (ГОСТ Р 50648-94)	3 А / м	Соответствует	Уровни магнитного поля промышленной частоты следует обеспечить в соответствии с типичными условиями коммерческой или больничной обстановки
ПРИМЕЧАНИЕ: U_n – уровень напряжения электрической сети до момента подачи испытательного воздействия.			

Таблица 9. Руководство и декларация изготовителя - помехоустойчивость

Руководство и декларация изготовителя – помехоустойчивость НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫХ ФУНКЦИЙ			
Аппарат предназначен для применения в электромагнитной обстановке, определенной ниже. Покупателю или пользователю системы следует обеспечить ее применение в указанной электромагнитной обстановке			
Испытание оборудования на устойчивость	Уровень испытания	Уровень соответствия	Электромагнитная среда - указания
			Портативное и мобильное радиочастотное оборудование, в т.ч. кабели, не должно использоваться рядом с аппаратом ближе, чем на рекомендованном расстоянии, вычисленном по формуле согласно частоте передатчика:
Рекомендованное расстояние			
Кондуктивные помехи, наведенные радиочастотными электромагнитными полями по МЭК 61000-4-6 (ГОСТ Р 51317.4.6-99)	3В от 150кГц до 80МГц	V1 - 3 (В)	$d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$
Радиочастотное электромагнитное поле по МЭК 61000-4-3 (ГОСТ 30804.4.3-2013)	3В/м от 80МГц до 2,5ГГц	E1 - 3 (В/м)	$d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ от 80 МГц до 800 МГц
			$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ от 800 МГц до 2,5 ГГц
Где Р – максимальная выходная мощность передатчика в ваттах (Вт) в соответствии со спецификациями производителя, и рекомендованное расстояние в метрах (м). d- рекомендуемый пространственный разнос, м; Напряженность поля при распространении радиоволн от стационарных радиопередатчиков, по результатам наблюдений за электромагнитной обстановкой ^{a)} , должна быть ниже, чем уровень соответствия в каждой полосе частот ^{b)} Влияние помех может иметь место вблизи оборудования, маркированного знаком:			
			
а) Напряженность поля при распространении радиоволн от стационарных радиопередатчиков, таких как базовые станции радиотелефонных сетей (сотовых/беспроводных), и наземных подвижных радиостанций, любительских радиостанций, АМ и FM радиовещательных передатчиков, телевизионных передатчиков не могут быть определены расчетным путем с достаточной точностью. Для этого должны быть осуществлены практические измерения напряженности поля. Если измеренные значения в месте размещения [МЕ ИЗДЕЛИЯ или МЕ СИСТЕМЫ] превышают применимые уровни соответствия, следует проводить наблюдения за работой [МЕ ИЗДЕЛИЯ или МЕ СИСТЕМЫ] с целью проверки их нормального функционирования. Если в процессе наблюдения выявляется отклонение от нормального функционирования, то, возможно, необходимо принять дополнительные меры, такие как переориентировка или перемещение [МЕ ИЗДЕЛИЯ или МЕ СИСТЕМЫ]. б) За пределами частотного диапазона от 150 кГц до 80 МГц, сила поля не должна превышать (V1) В/м.			

Таблица 10. Рекомендуемые значения пространственного разнosa между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи и системой

Рекомендуемые значения пространственного разнosa между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи и системой НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЖИЗНЕННО ВАЖНЫХ ФУНКЦИЙ Аппарат предназначен для применения в электромагнитной обстановке, при которой осуществляется контроль уровней излучаемых помех. Покупатель или пользователь системы может избежать влияния электромагнитных помех, обеспечив минимальный пространственный разнос между портативными и подвижными радиочастотными средствами связи (передатчиками) и системой, как рекомендуется ниже, с учетом максимальной выходной мощности средств связи			
Максимальная выходная мощность передатчика (Вт)	Расстояние в зависимости от частоты передатчика (м)		
	150 кГц ÷ 80 МГц	80 МГц ÷ 800 МГц	800 МГц ÷ 2,5 ГГц
	$d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,17	1,17	2,33
10	3,69	3,69	7,38
100	11,67	11,67	23,33
При определении рекомендуемых значений пространственного разнosa d для передатчиков с номинальной максимальной выходной мощностью, не указанной в таблице, в приведенные выражения подставляют номинальную максимальную выходную мощность P в ваттах, указанную в документации изготовителя передатчика. <i>Примечания</i> 1 На частотах 80 и 800 МГц применяют большее значение напряженности поля. 2 Приведенные выражения применимы не во всех случаях. На распространение электромагнитных волн влияет поглощение или отражение от конструкций, объектов и людей. 3 При определении рекомендуемых значений пространственного разнosa d для передатчиков с номинальной максимальной выходной мощностью, не указанной в таблице, в приведенные выражения подставляют номинальную максимальную выходную мощность P в ваттах, указанную в документации изготовителя передатчика			

14. Свидетельство о приемке

Аппарат соответствует ТУ 26.60.13-001-86654886-2021 и признан годным к эксплуатации.
Вариант исполнения аппарата

- ☐ LymphaNorm Relax (UAM-6000)
- ☐ LymphaNorm Prior (UAM-8100)
- ☐ LymphaNorm Control (UAM-9100)
- ☐ LymphaNorm Balance (UAM-9406)
- ☐ LymphaNorm Lympha Light (UAM-8450)
- ☐ LymphaNorm PRO (UAM-8400)
- ☐ LymphaNorm PRO 2 (UAM-8500)
- ☐ LymphaNorm Master (UAM-12000)

Зав. номер аппарата

Подпись лиц, ответственных за приемку _____

Дата выпуска аппарата место печати

Дата передачи потребителю

14. Гарантийные обязательства

14.1. Изготовитель гарантирует безотказную работу аппарата в течение 12 месяцев со дня передачи потребителю, при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных настоящим документом.

14.2. Гарантийный срок эксплуатации манжет 12 месяцев со дня продажи.

14.3. Гарантийный срок хранения Приборов должен быть 6 месяцев с даты производства.

14.4. В гарантийный ремонт принимается аппарат с отметкой о дате продажи и штампом продавшей организации. По вопросам гарантийного или текущего ремонта обращаться по адресу: 141075, Россия, Московская обл., г. Королев, пр-кт Космонавтов, дом 14, кв. 121, ООО "ВЕГАС".

14.5. Потребитель лишается права на безвозмездное устранение неисправностей в гарантийный срок:

- при обнаружении неисправностей аппарата, возникших по вине потребителя или торгующей организации, вследствие несоблюдения правил транспортировки, хранения и эксплуатации, указанных в руководстве по эксплуатации;
- при механических повреждениях деталей и сборочных единиц потребителем;
- при нарушении пломбирования.

Приложение 1

1. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm по ТУ 26.60.13-001-86654886-2021, варианты исполнения:

1. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Smart (UAM-8700), в составе:

- 1.1. Манжета для ног 4 камеры, размер L – 2 шт.;
- 1.2. Манжета для талии 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 1.3. Манжета для руки 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 1.4. Манжета-шорты 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 1.5. Расширители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 1.6. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 1.7. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 1.8. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 1.9. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

2. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Relax (UAM-6000), в составе:

- 2.1. Манжета для ног 4 камеры, размер L – 2 шт.;
- 2.2. Манжета для талии 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 2.3. Манжета для руки 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 2.4. Манжета-шорты 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 2.5. Расширители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 2.6. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 2.7. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 2.8. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 2.9. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

3. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Prior (UAM-8100), в составе:

- 3.1. Манжета для ног 4 камеры, размер L – 2 шт.;
- 3.2. Манжета для талии 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 3.3. Манжета для руки 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 3.4. Манжета-шорты 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 3.5. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 3.6. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 3.7. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 3.8. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

4. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Control (UAM-9100), в составе:

- 4.1. Манжета для ног 4 камеры, размер L – 2 шт.;
- 4.2. Манжета для талии 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 4.3. Манжета для руки 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 4.4. Манжета-шорты 4 камеры – 1 шт. (при необходимости);
- 4.5. Расширители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 4.6. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 4.7. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 4.8. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 4.9. Пульт дистанционного управления – 1 шт.;
- 4.10. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

5. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Balance (UAM-9406), в составе:

- 5.1. Манжета для ног 6 камер, размер L – 2 шт.;
- 5.2. Манжета для талии 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 5.3. Манжета для руки 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 5.4. Манжета-шорты 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 5.5. Расширители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 5.6. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 5.7. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 5.8. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 5.9. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

6. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Lympha Light (UAM-8450), в составе:

- 6.1. Манжета для ног 6 камер, размер L – 2 шт.;
- 6.2. Манжета для талии 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 6.3. Манжета для руки 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 6.4. Манжета-шорты 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 6.5. Расширители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 6.6. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 6.7. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 6.8. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 6.9. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

7. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm PRO (UAM-8400), в составе:

- 7.1. Манжета для ног 6 камер, размер L – 2 шт.;
- 7.2. Манжета для талии 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 7.3. Манжета для руки 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 7.4. Манжета-шорты 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 7.5. Расширители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 7.6. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 7.7. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 7.8. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 7.9. Кабель сетевой, модель LS-60, производитель: Longwell – 1 шт.;
- 7.10. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

8. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm PRO 2 (UAM-8500), в составе:

- 8.1. Манжета для ног 6 камер, размер L – 4 шт.;
- 8.2. Манжета для талии 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 8.3. Манжета для руки 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 8.4. Манжета-шорты 6 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 8.5. Расширители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 8.6. Расширители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 8.7. Соединительный шланг – 2 шт.;
- 8.8. Пластины для стоп – 2 шт.;
- 8.9. Кабель сетевой, модель LS-60, производитель: Longwell – 1 шт.;
- 8.10. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

9. Аппарат физиотерапевтический для прессотерапии и лимфодренажа LymphaNorm Master (UAM-12000), в составе:

- 9.1. Манжета для ног 12 камер, размер L – 2 шт.;
- 9.2. Манжета для руки 12 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 9.3. Манжета-комбинезон – 1 шт. (при необходимости);
- 9.4. Распирители манжеты для ног – 2 шт. (при необходимости);
- 9.5. Распирители манжеты для руки – 1 шт. (при необходимости);
- 9.6. Распирители манжеты-комбинезона – 2 шт. (при необходимости);
- 9.7. Манжета-комбинезон 12 камер – 1 шт. (при необходимости);
- 9.8. Соединительный шланг – 1 шт.;
- 9.9. Кабель сетевой, модель LS-60, производитель: Longwell – 1 шт.;
- 9.10. Руководство по эксплуатации с паспортом – 1 шт.

ООО «ВЕГАС»

Итого в настоящем документе

листа (ов)

Генеральный директор

Бабушкин И.Н.

